



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/AC.26/2002/6
13 March 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМПЕНСАЦИОННАЯ КОМИССИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Совет управляющих

ДОКЛАД И РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПО ШЕСТОЙ
ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ "F1"

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Введение	1 - 3	6
I. ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ	4 - 11	8
II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА	12	9
III. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА	13 - 16	10
IV. ОБЩИЕ ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ	17 - 36	11
A. Дополнение или изменение претензий	18	11
B. Потери за пределами Кувейта или Ирака	19	11
C. Выплаты или помощь со стороны правительств или международных организаций	20 - 21	11
D. Долги Ирака	22 - 25	12
E. Потери в связи с прерыванием контрактов	26 - 29	13
F. Предварительно внесенная арендная плата	30 - 32	14
G. Потеря доходов или прибыли	33 - 36	15
V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	37 - 47	16
A. Расходы на подготовку претензий	37	16
B. Обменные курсы	38 - 45	16
1. Дата потери	39 - 40	16
2. Применимые обменные курсы	41 - 45	17
C. Проценты	46	18
D. Классификация типов потерь	47	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VI.	ПРЕТЕНЗИИ	48 - 371	19
A.	Арабская Республика Египет	48 - 95	19
	1. Министерство гражданской авиации, Администрация каирского аэропорта	49 - 59	19
	2. Министерство гражданской авиации, Администрация гражданской авиации Египта	60 - 66	21
	3. Министерство обороны	67 - 79	23
	4. Министерство транспорта, связи и морских перевозок	80 - 94	25
	5. Рекомендация по Арабской Республике Египет.....	95	29
B.	Исламская Республика Иран	96 - 180	30
	1. Министерство культуры и исламской ориентации	97 - 105	30
	2. Министерство обороны и поддержки вооруженных сил Исламской Республики Иран	106 - 125	32
	3. Общая претензия	126 - 179	37
	a) Министерство иностранных дел	127 - 138	38
	b) Министерство просвещения	139 - 153	40
	c) Министерство внутренних дел	154 - 166	43
	d) Центральный Комитет по реконструкции и восстановлению пострадавших от войны районов	167 - 179	47
	4. Рекомендация по Исламской Республике Иран	180	49
C.	Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка	181 - 197	51

СОДЕРЖАНИЕ (<u>продолжение</u>)		
	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. Шри-ланкийское бюро по зарубежному трудоустройству	182 - 196	51
2. Рекомендация по Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка.....	197	54
D. Республика Тунис	198 - 212	55
1. Центральный банк Туниса	199- 206	55
2. Министерство социальных дел, Управление по делам тунисцев, проживающих за рубежом	207 - 211	57
3. Рекомендация по Республике Тунис.....	212	58
E. Межарабская корпорация инвестиционных гарантий	213 - 235	59
F. Образовательно-исследовательский центр арабских государств Залива	236 - 245	65
G. Арабский институт планирования - Кувейт	246 - 271	68
H. Арабский фонд экономического и социального развития	272 - 318	74
I. Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива	319 - 345	87
J. Организация арабских городов	346 - 370	94
VII. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ	371	100
Примечания		101

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Перечень таблиц

	<u>Стр.</u>
1. Общие суммы истребуемой компенсации по шестой партии претензий категории "F1"	7
2. Рекомендуемая компенсация Арабской Республике Египет	29
3. Рекомендуемая компенсация Исламской Республике Иран	50
4. Рекомендуемая компенсация Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка	54
5. Рекомендуемая компенсация Республике Тунис	58
6. Рекомендуемая компенсация Межарабской корпорации инвестиционных гарантий	64
7. Рекомендуемая компенсация Образовательно-исследовательскому центру арабских государств Залива	67
8. Рекомендуемая компенсация Арабскому институту планирования - Кувейт	73
9. Рекомендуемая компенсация Арабскому фонду экономического и социального развития	86
10. Рекомендуемая компенсация Учреждению по подготовке совместных программ для арабских стран Залива	93
11. Рекомендуемая компенсация Организации арабских городов	99

Введение

1. Настоящий доклад является седьмым докладом ("докладом"), который представляется Совету управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии") в соответствии со статьей 38 е Временного регламента урегулирования претензий ("Регламента")¹ Группой уполномоченных ("Группой"), назначенной Советом управляющих на его двадцать первой сессии 22-23 июля 1996 года для рассмотрения претензий категории "F1"². В докладе содержатся выводы Группы и ее рекомендации Совету управляющих в отношении шестой партии претензий "F1", состоящей из 16 претензий ("претензий") четырех правительств и шести международных организаций (вместе - "заявителей").
2. 15 претензий шестой партии были представлены Группе в соответствии со статьей 32 Регламента 20 октября 2000 года. 1 декабря 2000 года Группа одобрила перенесение в эту партию из подкатегории "E2" еще одной претензии, представленной Шри-ланкийским бюро по зарубежному трудоустройству.
3. Ниже в таблице 1 перечислены заявители и приведены первоначальные и исправленные суммы истребуемой компенсации. Некоторые из приведенных в таблице 1 первоначальных и исправленных сумм включают в себя суммы, истребуемые в связи с расходами на подготовку претензий или в виде процентов, или оба этих элемента³. При выполнении расчетов по своим рекомендациям в отношении таких претензий Группа не учитывала эти суммы в силу причин, изложенных ниже в пунктах 37 и 46.

Таблица 1. Общие суммы истребуемой компенсации по шестой партии претензий категории "F1"

Заявитель	Первоначальная истребуемая сумма ^a (в долл. США)	Исправленная истребуемая сумма ^b (в долл. США)
Арабская Республика Египет - Министерство гражданской авиации, Администрация каирского аэропорта	6 969 500	6 997 652
Арабская Республика Египет - Министерство гражданской авиации, Администрация гражданской авиации Египта	2 135 775	3 621 451
Арабская Республика Египет - Министерство обороны	107 585 819	108 728 712
Арабская Республика Египет - Министерство транспорта, связи и морских перевозок	186 600 000	11 418 000
Исламская Республика Иран - Министерство культуры и исламской ориентации	4 136 444	4 112 566
Исламская Республика Иран - Министерство обороны и поддержки вооруженных сил	3 187 420 099	6 587 123 852
Исламская Республика Иран - Общая претензия	2 269 254 325	2 837 038 772
Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка - Шри-ланкийское бюро по зарубежному трудоустройству	109 384	109 384
Республика Тунис - Центральный банк Туниса	105 778	105 778
Республика Тунис - Министерство социальных дел, Управление по делам тунисцев, проживающих за рубежом	113 484	113 484
Межарабская корпорация инвестиционных гарантий	6 292 272	6 292 272
Образовательно-исследовательский центр арабских государств Залива	792 388	792 388
Арабский институт планирования - Кувейт	14 903 388	3 331 135
Арабский фонд экономического и социального развития	68 001 730	68 895 173
Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива	16 856 644	16 856 644
Организация арабских городов	781 945	1 100 021
Всего	5 872 058 975	9 656 637 284

^a "Первоначальная истребуемая сумма" - это сумма компенсации, запрошенная заявителем в первоначальной форме претензии, поданной в Комиссию. Если эта сумма не была пересчитана в доллары Соединенных Штатов, то тогда исключительно для целей сопоставления она пересчитывается в доллары США с использованием медианного обменного курса за август 1990 года, приведенного в издании Организации Объединенных Наций "Monthly Bulletin of Statistics", Vol. XLV, No. 4 (апрель 1991 года), за единственным исключением. В силу причин, изложенных ниже в пунктах 41-44, суммы, истребуемые в иранских риалах, пересчитаны в доллары Соединенных Штатов с использованием обменного курса 1 долл. США = 1 350 иранских риалов. Первоначальная истребуемая сумма не отражает любых последующих изменений, которые могли быть внесены заявителем.

^b "Исправленная истребуемая сумма" - это первоначальная истребуемая сумма с учетом любых изменений, своевременно внесенных заявителем. В ней учтены любые сокращения требований или частичный отказ от требований, о которых заявитель сообщил до завершения работы Группы над этим докладом.

I. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ

4. В соответствии со статьей 16 Регламента Исполнительный секретарь Комиссии доложил об этих претензиях и возникающих в связи с ними существенных юридических и фактических вопросах Совету управляющих в своих двадцать седьмом, тридцатом и тридцать втором докладах соответственно от 26 апреля 1999 года, 17 февраля 2000 года и 6 июля 2000 года. Эти доклады были препровождены всем правительствам и международным организациям, представившим претензии в Комиссию, и правительству Республики Ирак ("Ирак"). Ряд правительств, в том числе Ирака, представили Комиссии имевшиеся у них информацию и соображения по этим докладам. Данные отклики учитывались Группой при рассмотрении данных претензий.

5. В феврале 2000 года в соответствии со статьей 36 Регламента и после объявления конкурса были заключены контракты с экспертами-консультантами по бухгалтерскому учету и оценке потерь, предусматривающие оказание Группе помощи в удостоверении и количественной оценке потерь по этим претензиям. После первоначального рассмотрения претензий заявителям в апреле 2000 года были направлены уведомления в соответствии со статьей 34 Регламента ("уведомления по статье 34") с просьбой представить дополнительную информацию и документы, которые могли бы помочь Группе в рассмотрении этих претензий.

6. После того как 20 октября 1999 года Группа получила претензии, были изданы процедурные постановления, в которых заявители извещались о том, что их претензии находятся на рассмотрении и отнесены к разряду "необычно крупных или сложных" по смыслу статьи 38 d Регламента и что соответственно Группе понадобится 12 месяцев для их рассмотрения и представления по ним своего доклада и рекомендаций. По поручению Группы копии этих процедурных постановлений были также направлены Ираку.

7. Группа пришла к выводу, что Ирак в состоянии предоставить информацию, которая могла бы облегчить проверку и стоимостную оценку девяти следующих претензий - Администрации каирского аэропорта министерства гражданской авиации Египта; министерства обороны Египта; общей претензии Ирана; Межарабской корпорации инвестиционных гарантий; Образовательно-исследовательского центра арабских государств Залива; Арабского института планирования - Кувейт; Арабского фонда экономического и социального развития; Учреждения по подготовке совместных программ для арабских стран Залива; Организации арабских городов. Соответственно Группа издала процедурные постановления с указанием секретариату препроводить копии этих девяти претензий Ираку. В соответствии со статьей 36 Регламента Ираку было

предложено представить письменные ответы на претензии. Письменные ответы Ирака были получены, и Группа учла их при рассмотрении претензий.

8. 15 декабря 2000 года Постоянное представительство Арабской Республики Египет при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве было уведомлено о намерении Группы направить в Египет техническую миссию для проверки документов и материалов, которые могли бы помочь Группе в проверке и стоимостной оценке четырех египетских претензий. В период с 24 февраля по 2 марта 2001 года инспекционная группа в составе представителей секретариата и консультантов-экспертов посетила Египет с целью прояснения проблем и получения ответов на вопросы, возникшие при рассмотрении Группой этих четырех претензий.

9. В ходе рассмотрения претензий Группа отметила, что некоторые заявители истребуют компенсацию расходов на эвакуацию отдельных лиц, на выплату служащим зарплаты и компенсаций в связи с прекращением найма и на возмещение подрядчикам убытков, понесенных на строительных объектах в Кувейте. Поскольку соответствующие лица и корпорации сами могли подать претензии в Комиссию в отношении тех же самых потерь по категориям "С", "D" или "Е", во избежание выплаты многократного возмещения по претензиям разных категорий Группа поручила секретариату провести межкатегорийные проверки на предмет установления любого возможного дублирования⁴.

10. В результате этих межкатегорийных проверок не было выявлено никаких претензий категорий "С", "D" и "Е", в связи с которыми уже была бы присуждена компенсация за потери, признанные подлежащими компенсации в настоящем докладе. Поэтому никаких вычетов применительно к этим претензиям не производилось.

11. При рассмотрении претензий Группа регулярно проводила совещания в штаб-квартире Комиссии в Женеве. В соответствии со статьей 34 Регламента секретариат обеспечивал Группе юридическую, административную и техническую поддержку. Кроме того, как уже отмечалось выше, в проверке и стоимостной оценке претензий Группе помогали эксперты-консультанты.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

12. В своем докладе по первой части первой партии претензий "F1" Группа обсудила правовую основу, на которую она будет опираться при принятии своих решений по претензиям "F1"⁵. В рамках этого обсуждения были затронуты такие вопросы, как применимое право, процедурные и доказательственные требования, предъявляемые к заявителям, а также роль Группы в процессе рассмотрения. Заключение Группы по

поводу применимого права, процедурных и доказательственных требований, содержащиеся в этом докладе, касаются и данных претензий.

III. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА

13. Применяя вышеупомянутые процедурные и доказательственные требования к данным претензиям, Группа внимательно изучала формы претензий, изложения претензий и представленные заявителями доказательства, а также материалы, препровожденные заявителями в своих ответах на уведомления по статье 34. Группа пришла к выводу, что во многих претензиях отдельные элементы потерь или их части не отвечают требованию о наличии прямой связи, сформулированному в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, процедурным требованиям Комиссии, изложенным в Регламенте, или же доказательственному стандарту, также установленному в Регламенте. Во всех этих случаях Группа рекомендовала не присуждать компенсацию.

14. Что же касается тех элементов потерь, которые признавались Группой в принципе подлежащими компенсации, то Группа проверяла, действительно ли такие потери были понесены, а затем определяла их размер. Помимо проверки того, действительно ли заявленные потери были понесены, Группа также рассматривала разумность поведения заявителей и испрашиваемых ими сумм.

15. В случае некоторых претензий факт причинения заявленной потери подтверждался представленными документами и другими материалами. Однако нередко этих доказательств было недостаточно для подтверждения всей суммы заявленных потерь. В таких случаях в соответствии с общими принципами права Группа сама определяла рекомендуемую сумму компенсации. При этом она учитывала, в каком объеме и какого рода доказательства было бы разумно требовать от заявителя, принимая во внимание обстоятельства в момент потери, особенно для потерь, понесенных в Ираке и Кувейте, а также пользовалась рекомендациями экспертов-консультантов⁶.

16. При определении рекомендуемой суммы возмещения Группа руководствовалась такими общими принципами корректировки убытков, как разумность понесенных расходов, амортизация и улучшение. Например, по претензиям в отношении утраченного или поврежденного имущества принимались во внимание срок службы и характер использования имущества на момент потери или повреждения и при необходимости производились соответствующие вычеты.

IV. ОБЩИЕ ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ

17. Как и при рассмотрении предыдущих партий, в связи с данными претензиями возник ряд общих правовых вопросов. Для решения таких общих вопросов Группа сформулировала и применяла некоторые принципы, изложенные ниже.

A. Дополнение или изменение претензий

18. Совет управляющих принял решение о том, что, за исключением претензий в связи с ущербом окружающей среде, после 1 января 1997 года новые претензии категории "F" не должны приниматься к рассмотрению ни при каких обстоятельствах, а после 11 мая 1998 года не должны приниматься к рассмотрению какие-либо незапрошенные дополнительные материалы к ранее поданным претензиям категории "F"⁷. С учетом этого Группа решила, что новые претензии, поданные после 1 января 1997 года, будь то в отношении новых типов потерь или дополнительных элементов потерь, не принимаются к рассмотрению за истечением сроков подачи. Кроме того, незапрошенные дополнительные материалы, представленные Комиссии после 11 мая 1998 года, не могут служить основанием для увеличения истребуемой суммы компенсации. Не может служить основанием для этого также и информация или документация, представленная в ответ на уведомления, направленные в соответствии со статьей 34, или процедурные постановления.

B. Потери за пределами Кувейта или Ирака

19. В резолюции 687 (1991) Совета Безопасности говорится о "любой прямой потере или вреде" в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, без прямого указания на место возникновения такой прямой потери или вреда. Кроме того, решения Совета управляющих не ограничивают юрисдикции Комиссии в зависимости от места возникновения прямой потери или вреда⁸. Группа приходит к выводу о том, что в принципе нет каких-либо юрисдикционных ограничений на возможность присуждения компенсации потерь, понесенных за пределами Кувейта или Ирака⁹.

C. Выплаты или помощь со стороны правительств или международных организаций

20. Ряд заявителей истребуют компенсацию расходов в связи с выплатами или помощью третьим лицам. В пункте 36 решения 7 Совета управляющих (S/AC.26/1991/7/Rev.1) предусмотрено, что компенсация в принципе предоставляется "для возмещения выплат или помощи, предоставленных правительствами или международными организациями

другим лицам... в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев".

21. Группа считает, что в силу данного положения возникают основания для присуждения компенсации по претензиям в отношении выплат или помощи со стороны правительств и международных организаций в связи с потерями, компенсации которых заявитель в противном случае мог бы потребовать через Комиссию, если такого рода потери подлежат компенсации в соответствии с разработанными Комиссией критериями.

D. Долги Ирака

22. Некоторые заявители просят компенсировать суммы, которые им должен Ирак за поставки товаров или услуг до его вторжения в Кувейт и оккупации Кувейта.

23. В пункте 16 резолюции Совета Безопасности 687 (1991) говорится:

"Ирак, без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери... в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

24. В своем первом докладе Группа "Е2" рассмотрела вопрос о компенсируемости долгов Ирака, существовавших на момент вторжения в Кувейт и его оккупации, и пришла к следующему выводу:

"Группа приходит к выводу о том, что правило, которое наилучшим образом отражает намерение Совета Безопасности в резолюции 687 (1991), является следующим:

В случае контрактов с Ираком, по которым исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах натурой или наличными за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года.

"Исполнение", как оно понимается Группой для целей этой нормы, может означать полное выполнение работ по контракту или частичное выполнение, если существовала договоренность о соответствующей оплате этой части завершенных работ"¹⁰.

25. Группа "Е2" также сделала вывод, что "объектом и целью включения Советом Безопасности оговорки "возникших до" было исключить из юрисдикции Комиссии прежнюю задолженность Ирака"¹¹. Группа, как и в предшествующих докладах, соглашается с этими выводами и заключениями Группы "Е2".

Е. Потери в связи с прерыванием контрактов

26. Некоторые заявители истребуют компенсацию потерь, понесенных вследствие прерывания контрактов, которые действовали на 2 августа 1990 года и были связаны с сооружением зданий в Кувейте. К таким потерям относятся расходы на восстановление объектов и дополнительные расходы на завершение строительных проектов.

27. В своем докладе F1(1.2) Группа пришла к выводу, что для доказательства осуществления требуемой причинно-следственной связи заявителю недостаточно лишь представить свидетельства проведения после освобождения Кувейта повторных переговоров по первоначальному контракту с установлением в нем более высокой цены¹². Заявитель должен доказать, что дополнительные расходы являются прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

28. Группа отмечает, что Группа "F3" также рассматривала претензии в отношении потерь в связи с прерыванием контрактов¹³. В своем докладе по первой партии претензий категории "F3" Группа "F3" пришла к выводу, что "после освобождения Кувейта цены на товары и услуги в этой стране в целом повысились и что это повышение цен было вызвано действием многих факторов, точные последствия которых определить невозможно"¹⁴. В то же время Группа "F3" посчитала, что повышение цен, обусловленное действием одного или нескольких из трех перечисляемых ниже факторов, напрямую связано с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. К этим факторам относятся:

а) расходы на восстановление объектов (включая расходы по замене материалов и оборудования, захваченных в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, которые были необходимы для возобновления контрактов на строительство),

б) дополнительные расходы на транспортировку (включая расходы, связанные с двойной транспортной обработкой) и

с) дополнительные расходы по страхованию¹⁵.

29. Группа учла свои прежние выводы, сформулированные в докладе F1(1.2), а также выводы Группы "F3", сделанные при рассмотрении претензий в отношении потерь в связи с прерыванием контрактов.

Г. Предварительно внесенная арендная плата

30. Некоторые заявители просят компенсировать предварительно внесенную плату за аренду офисных или иных помещений в Ираке или Кувейте, которые не могли использоваться в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Эти заявители истребуют возмещения суммы предварительно оплаченной аренды за период, в течение которого они, согласно утверждениям, не пользовались арендованными помещениями.

31. Группа считает, что, хотя потери от неиспользования арендованного имущества в Ираке или Кувейте в принципе можно считать подлежащими компенсации, если они являются непосредственным результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, данные конкретные потери не поддаются денежной оценке ввиду характера деятельности, осуществлявшейся в арендованных помещениях. Этот вывод был одним из оснований для вынесения Группой прежних рекомендаций о неприсуждении компенсации предварительно внесенной правительствами арендной платы за помещения дипломатических представительств и правительственных учреждений в Ираке или Кувейте. В своем докладе F1(2) Группа отметила:

"По мнению Группы, плата, заранее внесенная правительствами за аренду жилья для персонала, должна рассматриваться точно так же, как и плата за аренду посольских помещений. Дело в том, что между этими двумя видами помещений существует тесная связь: в случае разрыва дипломатических отношений освобождению подлежат не только рабочие помещения дипломатических представительств, но и жилые помещения сотрудников. В силу самого характера межгосударственных дипломатических отношений государство, открывающее дипломатическое представительство и арендующее посольские помещения и жилье для персонала, можно считать принявшим на себя риск того, что оно потеряет заранее выплаченную арендную плату, если дипломатические отношения с принимающим государством будут прерваны или представительство будет выведено из страны. Стоимость аренды жилья для сотрудников дипломатических представительств можно считать "сопутствующими издержками" содержания представительства. Кроме того, арендная плата представляет собой расходы, которые были бы понесены вне зависимости от вторжения и оккупации Кувейта. Таким образом,

понесенной потерей является не заранее выплаченная арендная плата, а утрата возможности пользоваться помещениями. На тех же основаниях, по которым Группа сочла, что экономическая стоимость потери возможности пользоваться помещениями посольства не подлежит исчислению в силу специфики деятельности дипломатических представительств, объем потери по настоящим претензиям также не может быть выражен в денежном исчислении"¹⁶.

32. С учетом сказанного при рассмотрении претензий в отношении предварительно оплаченной аренды Группа тщательно рассматривала характер деятельности, осуществлявшейся в арендованных помещениях.

G. Потеря доходов или прибыли

33. Некоторые заявители истребуют компенсацию потери доходов или прибыли в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и/или после него.

34. Группа отмечает, что в решении 9 Совета управляющих (S/AC.26/2001/9) содержатся руководящие указания по поводу компенсируемости и определения размера потери прибыли и других видов коммерческих потерь, охватываемых резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Решение касается трех видов подлежащих компенсации коммерческих потерь: а) потерь в связи с контрактами или прошлой коммерческой практикой, б) потерь, связанных с материальными активами, и с) потерь, касающихся приносящей доход собственности. В решении 9 конкретно характеризуются потери, обусловленные аннулированием или невозможностью исполнения контрактов, повреждением материального имущества и причинением ущерба коммерческим предприятиям, которые были уничтожены или которые пришлось временно закрыть и восстанавливать.

35. Однако в решении 9 не ставилась цель определить все виды потерь, которые могут подлежать компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. В пункте 3 решения прямо признается, что компенсации могут подлежать другие виды потерь, и далее указывается, что определять принципы, применимые к таким потерям, могут группы уполномоченных.

36. Группа считает, что претензии в отношении доходов или прибыли, которые при обычном развитии событий заявитель рассчитывал бы получить и которые были потеряны в результате сокращения масштабов предпринимательской деятельности непосредственно по причине вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в принципе дают основания для компенсации. Группа далее считает, что при стоимостной оценке таких потерь основное

внимание должно уделяться не прогнозам и планам на будущее, а результатам прошлой деятельности и что при этом должны делаться вычеты с учетом экономии затрат¹⁷.

V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Расходы на подготовку претензий

37. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии уведомил Группу о том, что Совет управляющих намерен урегулировать вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Исходя из этого, Группа не выносит по претензиям в отношении таких расходов никаких рекомендаций.

B. Обменные курсы

38. Некоторые заявители понесли потери или представили свои претензии не в долларах Соединенных Штатов, а в других валютах. Поскольку Комиссия присуждает компенсацию в долларах Соединенных Штатов, Группе необходимо определить соответствующие обменные курсы и использовать их.

1. Дата потери

39. В соответствии с подходом, применявшимся в предыдущих докладах, Группа считает целесообразным использовать применительно к претензиям, заявленным не в долларах Соединенных Штатов, а в других валютах, за исключением претензий, заявленных в кувейтских динарах, тот обменный курс, который существовал на дату потери¹⁸. Поскольку вторжение Ирака и оккупация им Кувейта значительно повлияли на обменный курс кувейтского динара в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, Группа считает целесообразным применить к претензиям, заявленным в кувейтских динарах, обменный курс, существовавший на 1 августа 1990 года.

40. Группа отмечает, что большинство заявленных в претензиях этой партии потерь распределялось равномерно в течение всего периода вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Однако в большинстве случаев определить точную дату потери невозможно. Поэтому Группа считает целесообразным выбрать в качестве даты потери для всех отраженных в этой партии потерь, по которым она рекомендует присудить компенсацию, 16 ноября 1990 года, т.е. середину периода вторжения и оккупации.

2. Применимые обменные курсы

41. Группа признает, что в предыдущих докладах она и другие группы уполномоченных определяли соответствующий коммерческий обменный курс для пересчета рекомендованной компенсации в доллары Соединенных Штатов, опираясь на "Ежемесячный статистический бюллетень" Организации Объединенных Наций. В то же время Группа считает возможным существование таких обстоятельств, при которых число совершавшихся в конкретной валюте международных финансовых сделок могло быть незначительным и не позволяло объективно определить единственно верный обменный курс на дату или период потерь.

42. Что касается претензий Ирана, то Группа отмечает многообразие курсов обмена иранского риала на доллары США в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, Группа отмечает, что Иран использовал несколько различных обменных курсов, в том числе 1 долл. США = 70 иранских риалов и 1 долл. США = 68,28 иранского риала. Эти обменные курсы схожи с курсами "Ежемесячного статистического бюллетеня" Организации Объединенных Наций, используемыми применительно к охватываемому претензиями периоду, и согласуются с официальными базовыми ставками, применявшимися в то время. В то же время эти обменные курсы значительно отличаются от других обменных курсов, которые использовались в Иране в 1990 и 1991 годах, когда все сделки в иранских риалах в сущности контролировались, и устанавливались центральным банковским органом Ирана.

43. Основываясь на результатах своего анализа, Группа делает вывод о существовании в Иране в период со 2 августа 1990 года по 20 января 1991 года семи официальных обменных курсов. Базовый официальный обменный курс применялся главным образом при экспорте нефти, импорте важнейших товаров, продукции военного назначения, некоторых видов сырья и техники, а также к капитальным операциям в государственном секторе. В систему обменных курсов также входили два поощрительных курса, которые применялись к ненефтяному экспорту, преференциальный курс и конкурсный курс, распространявшийся на некоторые виды импорта, курс по неторговым операциям, который использовался в отношении некоторых операций по "невидимым статьям" (например, образование, медицинское обслуживание и поездки за рубеж), а также свободный рыночный курс, который формировался на рынке и применялся ко всем внешнеторговым платежам и денежным переводам в адрес граждан-резидентов, на которые не распространялись другие официальные курсы.

44. Базовый официальный, поощрительный, преференциальный, конкурсный курсы и курс для неторговых операций услуг применялись лишь к некоторым конкретно определенным операциям и устанавливались и контролировались центральным банковским органом Ирана, в то время как фактическую рыночную стоимость иранского риала более точно отражал свободный рыночный курс. Соответственно Группа считает, что наиболее правильно фактическую рыночную стоимость иранского риала в этот период времени отражает свободный рыночный курс, использовавшийся в период со 2 августа 1990 года по 20 января 1991 года. В указанный период этот курс составлял порядка 1 300-1 400 иранских риалов за 1 долл. США. Группа считает, что применительно к потерям, понесенным в иранских риалах, подходящим курсом для пересчета иранских риалов в доллары США является курс 1 долл. США = 1 350 иранских риалов.

45. При расчете обменных курсов, подлежащих использованию в случаях заявления потерь в других денежных единицах, помимо иранских риалов, Группа пришла к выводу о целесообразности применения месячных обменных курсов, опубликованных в "Ежемесячном статистическом бюллетене" Организации Объединенных Наций.

C. Проценты

46. В решении 16 Совета управляющих (S/AC.26/1992/16) говорится, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совет управляющих далее уточнил, что "методы расчета и выплаты процентов будут рассмотрены Советом управляющих в надлежащее время" и что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения". В связи с этим единственной задачей Группы было определение даты потери для начала начисления процентов, которая указана выше в пункте 40.

D. Классификация типов потерь

47. В стандартной форме претензии категории "F" предусмотрены следующие виды потерь: контракты; коммерческие сделки или деловая практика; недвижимость; иное материальное имущество; банковские счета и ценные бумаги; приносящая доход собственность; выплаты или помощь другим лицам; расходы по эвакуации; расходы на государственные нужды; ущерб окружающей среде; истощение природных ресурсов; прочие потери¹⁹. Вначале заявители сами классифицировали свои потери в соответствии с этими категориями. В ряде случаев после рассмотрения утверждений заявителей и подтверждающих претензии документов Группа приходила к выводу о целесообразности отнесения определенных потерь к другим видам. Такие потери ниже рассматриваются как реклассифицированные потери.

VI. ПРЕТЕНЗИИ

A. Арабская Республика Египет

48. Претензии, представленные правительством Арабской Республики Египет ("Египтом"), включают в себя претензии о возмещении:

- a) непогашенной задолженности Ирака,
- b) упущенной выгоды в аэропортах Египта и
- c) помощи, оказанной эвакуированным.

1. Министерство гражданской авиации, Администрация каирского аэропорта
(претензия ККООН № 5000089)

49. Администрация каирского аэропорта министерства гражданской авиации Египта ("заявитель") вначале истребовала компенсацию на общую сумму 13 929 768 египетских фунтов в связи с выплатами и помощью другим лицам, расходами на государственные нужды и прочими потерями. В представлении, датированном сентябрем 1997 года, заявитель увеличил общую сумму претензии до 13 995 365 египетских фунтов. Однако в июле 2000 года в своем ответе на уведомление, направленное ему в соответствии со статьей 34, заявитель указал, что общая сумма компенсации, получения которой он добивается в своей претензии, составляет 13 995 303 египетских фунтов. В реклассифицированной претензии охвачены описанные ниже потери двух типов – потери в связи с коммерческими сделками или деловой практикой и прочие потери.

a) Коммерческие сделки или деловая практика

i) Факты и утверждения

50. Вначале заявитель истребовал 304 573 египетских фунтов в виде компенсации за причитающиеся ему от компании "Иракские авиалинии" платежи за посадку, проживание, аренду, электричество и телефон. В направленном в сентябре 1997 года представлении заявитель указал, что истребует в общей сложности 370 170 египетских фунтов в виде компенсации за причитающиеся ему от компании "Иракские авиалинии" платежи за посадку, проживание и телефон, а также за неоплаченные штрафы.

51. В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, заявитель сообщил, что компания "Иракские авиалинии" заплатила ему часть суммы и что неуплаченной осталась лишь сумма в 78 300 египетских фунтов. Далее заявитель указал, что эта сумма состоит из неуплаченных штрафов и штрафных санкций, предъявленных им компании "Иракские авиалинии" до 8 августа 1990 года за нарушения нормативных предписаний в каирском аэропорту. По словам заявителя, после этой даты он не оказывал компании "Иракские авиалинии" никаких услуг.

ii) Анализ и стоимостная оценка

52. Группа считает, что в случае данного заявителя датой исполнения, послужившего основанием для выставления неуплаченных компанией "Иракские авиалинии" штрафов и неустоек является дата выполненной им оценки штрафов и штрафных санкций. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пунктах 23-25, Группа пришла к выводу, что претензия по неуплаченным штрафам и неустойкам дает основания для компенсации лишь в той степени, в какой она связана со штрафами или неустойками, начисленными компанией "Иракским авиалиниям" после 2 мая 1990 года²⁰.

iii) Рекомендация

53. Группа рекомендует присудить в виде компенсации за потери в связи с коммерческими сделками или деловой практикой 5 850 долл. США (11 700 египетских фунтов).

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

54. Заявитель истребует 13 625 195 египетских фунтов в порядке компенсации заявленной им упущенной выгоды в период с августа 1990 по январь 1991 года.

55. По словам заявителя, в период с августа 1990 по январь 1991 года произошло сокращение поступлений от платежей за посадку, стоянку, проживание, вылет, подачу трапа и предоставление доступа на смотровую площадку по сравнению с аналогичными поступлениями в период с августа 1989 по январь 1990 года. Заявитель утверждает, что сокращение поступлений является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и уменьшения числа воздушных судов и пассажиров, пользовавшихся аэропортом заявителя в Каире в указанный период.

56. Сумму своей претензии в связи с упущенной выгодой заявитель рассчитал, вычтя общую сумму доходов, полученных в период с августа 1990 по январь 1991 года, из общей суммы доходов, полученных в период с августа 1989 по январь 1991 года. К этой сумме заявитель прибавил сумму потерь от невыполнения плана по увеличению доходов в период с августа 1990 по январь 1991 года, а также сумму потерь, обусловленных решением заявителя отложить увеличение размера платежей до освобождения Кувейта. Наконец, заявитель также прибавил суммы потерь в результате невзимания платежей и налогов с пассажиров при их вылете, а также сумму, отражающую потерю налоговых поступлений от платежей за посадку, стоянку, проживание, вылет, подачу трапа и предоставление доступа на смотровую площадку.

ii) Анализ и стоимостная оценка

57. Как отмечалось в пункте 36, Группа считает, что претензии в отношении доходов или прибыли, которые заявитель при обычном развитии событий мог бы рассчитывать получить и которые были потеряны в результате сокращения масштабов его коммерческой деятельности непосредственно по причине вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в принципе подлежат компенсации. В то же время Группа считает, что заявитель не предоставил достаточных подтверждений того, что он потерял те или иные доходы или прибыль непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Предоставленные материалы не показывают равномерного роста доходов заявителя в годы, непосредственно предшествовавшие вторжению Ирака и оккупации им Кувейта, и Группа не в состоянии проверить, были ли им понесены потери.

58. Руководствуясь этими выводами, Группа приходит к заключению, что истребуемая упущенная выгода компенсации не подлежит.

iii) Рекомендация

59. Группа рекомендует не присуждать за прочие потери никакой компенсации.

2. Министерство гражданской авиации, Администрация гражданской авиации Египта (претензия ККООН № 5000090)

60. Министерство гражданской авиации в лице Администрации гражданской авиации Египта ("заявитель") вначале ходатайствовало о получении компенсации на общую сумму 2 135 775 долл. США. В своем представлении, датированном сентябрем 1997 года, заявитель увеличил общую сумму претензии до 1 937 083 долл. США и 3 368 736 египетских фунтов.

a) Прочие потери

i) Факты и утверждения

61. Заявитель истребует 1 937 083 долл. США и 3 368 736 египетских фунтов в виде компенсации заявленной им упущенной выгоды в Египте.

62. Заявитель утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в период этого вторжения и после него произошло уменьшение числа воздушных судов и пассажиров, использовавших его аэропорты и воздушное пространство Египта для выполнения международных рейсов. Заявитель далее утверждает, что доходы, полученные им в 1991 году от взимания платы за посадку, стоянку, проживание, полеты воздушных судов и вылет пассажиров, были ниже уровня, который мог бы быть достигнут в отсутствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Заявитель добивается получения компенсации на сумму этих предполагаемых, но не реализованных доходов.

63. По словам заявителя, в 1999 году число пассажиров международных рейсов и число выполнявших их воздушных судов, которые использовали его аэропорты в Александрии, Асуане, Эль-Гурдаке, Шарм-эш-Шейхе и Луксоре, оказалось соответственно на 160 416 и 2 112 меньше, чем ожидалось. Заявитель определил сумму своей претензии в отношении упущенной выгоды расчетным путем, умножив эти числа на среднюю сумму, взимаемую им, в зависимости от обстоятельств, с одного пассажира или с одного воздушного судна в виде платы или сборов за посадку, стоянку, проживание, полеты воздушных судов и вылет пассажиров.

ii) Анализ и стоимостная оценка

64. Группа считает, что заявитель не предоставил достаточных свидетельств для доказательства того факта, что он упустил выгоду или потерял прибыль непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Они не свидетельствуют о том, что в 1991 году общая сумма доходов заявителя снизилась по сравнению с годами, непосредственно предшествовавшими вторжению Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, Группа не в состоянии проверить прогнозы роста доходов, на которые опирался при расчете претензионной суммы заявитель.

65. Руководствуясь этими выводами, Группа пришла к заключению о том, что претензия не дает оснований для присуждения компенсации.

iii) Рекомендация

66. Группа рекомендует не присуждать за прочие потери никакой компенсации.

3. Министерство обороны (претензия ККООН № 5000091)

67. Министерство обороны Египта ("заявитель") вначале истребовало компенсацию на общую сумму 107 585 819 долл. США. В марте 1998 года заявитель увеличил общую сумму претензии до 108 728 712 долл. США. В феврале 2001 года заявитель вновь увеличил общую сумму до 155 361 017 долл. США. Вопрос о приемлемости последнего изменения суммы претензии рассматривается ниже.

a) Контракт

i) Факты и утверждения

68. Заявитель истребует 4 934 долл. США в виде компенсации за предварительно оплаченную аренду резиденции военного атташе Египта в Багдаде. По словам заявителя, аренда этого объекта в период с июля 1990 по июнь 1991 года была оплачена до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и последующего закрытия аппарата военного атташе в посольстве Египта в Багдаде.

ii) Анализ и стоимостная оценка

69. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пункте 31, Группа делает вывод, что претензия в отношении предварительно оплаченной аренды резиденции военного атташе Египта в Багдаде не подлежит компенсации.

iii) Рекомендация

70. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с потерями по контрактам.

b) Коммерческие сделки или деловая практика

i) Факты и утверждения

71. Вначале заявитель истребовал 107 580 885 долл. США в качестве компенсации за причитающиеся ему суммы за поставки товаров и оказание услуг в Ираке. В своем представлении, датированном мартом 1998 года, заявитель увеличил сумму своей

претензии по непогашенной задолженности Ирака до 108 723 778 долл. США. В своем представлении, датированном февралем 2001 года, заявитель вновь увеличил сумму своей претензии по непогашенной задолженности до 155 356 083 долл. США.

72. Заявитель утверждает, что Ирак должен ему соответствующие суммы по соглашениям и сделкам, следующего характера:

- a) продажа и поставка Ираку двух военных самолетов "Тукано";
- b) продажа и поставка Ираку "продукции военного назначения";
- c) обучение иракских военнослужащих в военных учебных заведениях Египта;
- d) обеспечение поставок авиационного топлива, ремонтного и наземного обслуживания для Ирака; а также
- e) поставки топлива, воды, пищевых пайков, оказание "услуг связи" и услуг по аренде причалов для двух иракских военных кораблей ("Агнадин" и "Флоутинг бэйсин"), находившихся на стоянке в Египте.

73. Предоставленные заявителем свидетельства указывает на то, что упоминавшиеся выше военные самолеты "Тукано" и продукция военного назначения были проданы и поставлены Ираку до 1990 года. Они также свидетельствуют, что заявитель обеспечил обучение кадров и поставку авиационного топлива, ремонтное и наземное обслуживание для Ирака до 1990 года.

74. По словам заявителя, суда "Агнадин" и "Флоутин бэйсин" находились на стоянке в Египте соответственно с мая 1985 и октября 1986 годов. Заявитель утверждает, что вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и введения эмбарго на торговлю с Ираком эти суда не смогли вернуться в Ирак. Заявитель далее утверждает, что в результате этого он был вынужден обеспечивать поставки и обслуживание для этих двух судов и их иракских экипажей. Истребуемую сумму за топливо, воду, пищевые пайки, "услуги связи" и услуги по аренде причалов для судов заявитель разделил на суммы, причитающиеся за поставки и услуги, имевшие место до 2 августа 1990 года и после 2 августа 1990 года.

75. В своем ответе на претензию Ирак заявил, что из-за торгового эмбарго он был не в состоянии выполнить свои финансовые обязательства перед заявителем. Ирак далее утверждал, что в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности претензии заявителя не относятся к юрисдикции Комиссии.

ii) Анализ и стоимостная оценка

76. В соответствии с принципами, изложенными выше в пункте 18, Группа делает вывод о том, что увеличение заявителем суммы претензии в феврале 2001 года со 108 723 778 долл. США до 155 356 083 долл. США в силу временных требований является неправомерным.

77. Группа считает, что причитающиеся с Ирака суммы за военные самолеты "Тукано", "продукцию военного назначения", обучение и авиационное топливо, ремонтное и наземное обслуживание представляют собой долги или обязательства Ирака, возникшие более чем за три месяца до 2 августа 1990 года. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пунктах 23-25, Группа делает вывод, что претензии в отношении этих сумм не подлежат компенсации.

78. Что касается претензии в отношении сумм, причитающихся за поставку топлива, воды, пищевых пайков, "услуги связи" и услуги по аренде причалов для двух иракских военных кораблей, то, по мнению Группы, заявитель не предоставил достаточных свидетельств для доказательства того, что претензия относится к потерям, понесенным непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Следовательно, данная претензия не дает оснований для присуждения компенсации.

iii) Рекомендация

79. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с потерями, относящимися к коммерческим сделкам или деловой практике.

4. Министерство транспорта, связи и морских перевозок
(претензия ККООН № 5000185)

80. Министерство транспорта, связи и морских перевозок ("заявитель") вначале истребовало компенсацию расходов на эвакуацию в размере 186 600 000 долл. США. В своем представлении, датированном 11 мая 1998 года, заявитель уменьшил сумму претензии до 17 106 044 египетских фунтов и 2 864 978 долл. США.

a) Расходы на эвакуациюi) Факты и утверждения

81. В момент вторжения Ирака в Кувейт на территории Ирака и Кувейта проживало более 1 млн. граждан Египта²¹. В период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта заявитель организовал массовую воздушную, наземную и морскую эвакуацию этих лиц в Египет.

82. В начале августа 1990 года по распоряжению правительства Египта заявитель создал "Штаб эвакуации" с отделениями в Каире (Египет) и Акабе (Иордания). В районе Рувейшед близ границы Иордании с Ираком был быстро развернут временный лагерь для оказания помощи, где заявитель организовал предоставление многим тысячам эвакуированных египтян питания и срочной медицинской помощи. Заявитель также организовал автобусную перевозку многих эвакуированных из этого лагеря в Акабу, откуда они доставлялись в Египет судами, или в Амман - для дальнейшей отправки в Египет самолетами. По прибытии эвакуированных в Египет, главным образом в Каир, Нувейбу и Шарм-эш-Шейх, заявитель обеспечивал их дальнейшую доставку автобусами и/или поездами до места конечного назначения в Египте.

83. Заявитель также организовал морскую перевозку из Акабы в Египет для тысяч эвакуированных граждан Египта, которые выехали из Ирака или Кувейта на своих автомобилях. Кроме того, по их прибытии в Египет заявитель обеспечил их топливом по 40 литров на автомобиль, чтобы помочь им добраться до места конечного назначения в Египте.

84. Подавляющее большинство бежавших из Ирака и Кувейта граждан Египта вернулись в Египет через Иорданию, однако ряд эвакуированных египтян были также доставлены на родину из Саудовской Аравии на самолетах, предоставленных компанией "Иджипт Эйр" и министерством обороны Египта, а также другими правительствами.

85. Заявитель истребует 17 106 044 египетских фунтов и 2 864 978 долл. США в виде компенсации расходов на питание, перевозку и необходимую медицинскую помощь эвакуированным гражданам Египта, а также некоторых текущих затрат, например платы за телефон, расходов на текущее обслуживание автобусов и расходов на фотокопирование, которые были понесены в связи с эвакуацией.

86. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34, содержалась просьба к заявителю уточнить, не получал ли он из других источников, в том числе от международных организаций, каких-либо выплат или помощи в денежной или материально-вещественной форме в связи с теми или иными истребуемыми им расходами. В своем ответе заявитель указал, что получил в качестве помощи от международных организаций и иностранных правительств 122 093 египетских фунта и 1 017 489 долл. США. После организации технической миссии в Египет заявитель предоставил свидетельства, указывающие на то, что в 1990 году он получил от различных источников, помимо правительства Египта, финансовую помощь на сумму 1 604 283 египетских фунта и 1 213 118 долл. США. Эти свидетельства указывали и на то, что эта финансовая помощь была использована для покрытия части расходов на эвакуацию, истребуемых заявителем.

ii) Анализ и стоимостная оценка

87. В своих докладах F1 (1.1), F1 (2) и F1 (3) Группа установила ряд принципов компенсируемости претензий в отношении расходов на эвакуацию²². Группа, в частности, решила, что расходы, понесенные правительствами в связи с эвакуацией людей из Ирака, Кувейта, Израиля и Саудовской Аравии в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, подлежат компенсации в той мере, в какой они подтверждаются достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. Группа также пришла к выводу, что должна присуждаться компенсация расходов на такие нужды, как питание, транспорт, жилье и срочная медицинская помощь для эвакуируемых. Вместе с тем Группа пришла и к выводу о нецелесообразности присуждения компенсации общих расходов, например на оплату сверхурочных или проездных расходов персонала, которые были понесены правительствами в связи с операциями по эвакуации.

88. Руководствуясь этими принципами, Группа пришла к выводу, что большинство отраженных в претензии заявителя расходов на эвакуацию в принципе подлежат компенсации. Однако при этом предоставленными свидетельствами подтверждается не вся истребуемая в претензии сумма.

89. На основе представленных доказательств Группа далее делает вывод о том, что из источников, не относящихся к правительству Египта, заявитель получил в покрытие тех же расходов на эвакуацию, которые являются предметом претензии, 1 604 283 египетских фунта и 1 213 118 долл. США. В этой связи Группа обращает внимание на пункт 3 b решения 13 Совета управляющих (S/AC.26/1992/13), в котором говорится, что:

"Когда Комиссии либо на основе информации, предоставленной заявителем претензии, либо по другим каналам и до выплаты компенсации из Фонда становится известно о том, что заявитель претензии по категориям "С", "D", "Е" и "F" получил компенсацию за эту же потерю из другого источника, уже полученная сумма будет вычтена из компенсации, подлежащей выплате из Фонда этому заявителю в отношении этой же потери".

90. В соответствии с пунктом 3 h решения 13 Совета управляющих Группа делает вывод о необходимости вычета 1 604 283 египетских фунтов и 1 213 118 долл. США из общей суммы расходов на эвакуацию, которую Группа рекомендовала бы компенсировать при иных обстоятельствах.

iii) Рекомендация

91. Группа рекомендует присудить в связи с расходами на эвакуацию сумму 9 362 995 долл. США (15 422 270 египетских фунтов и 1 651 860 долл. США) после вычета сумм финансовой помощи, полученных из источников, не относящихся к правительству Египта.

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

92. Заявитель просит присудить ему неуточненную сумму в виде сложных процентов с общей суммы его претензии.

ii) Анализ и стоимостная оценка

93. Группа считает, что на данную претензию в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому по данной претензии Группа рекомендации не выносит.

iii) Рекомендация

94. По прочим потерям Группа рекомендации не выносит.

5. Рекомендация по Арабской Республике Египет

95. На основе своих заключений по претензиям Арабской Республики Египет Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 9 368 845 долл. США.

Таблица 2. Рекомендуемая компенсация Арабской Республике Египет

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
1. Министерство гражданской авиации, Администрация каирского аэропорта Коммерческие сделки или деловая практика Прочие потери	5 850 0
2. Министерство гражданской авиации, Администрация гражданской авиации Египта Прочие потери	0
3. Министерство обороны Контракты Коммерческие сделки или деловая практика	0 0
4. Министерство транспорта, связи и морских перевозок Расходы на эвакуацию Прочие потери ^а	9 362 995 рекомендация не вынесена
<u>Итого</u>	<u>9 368 845</u>

^а Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

В. Исламская Республика Иран

96. Претензии, представленные правительством Исламской Республики Иран ("Ираном"), включают в себя претензии по следующим элементам:

- a) повреждение недвижимого и материального имущества,
- b) расходы на военные меры, принятые Ираном в ответ на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта, и
- c) помощь беженцам.

1. Министерство культуры и исламской ориентации
(претензия ККООН № 5000060)

a) Недвижимость

i) Факты и утверждения

97. Министерство культуры и исламской ориентации Ирана ("заявитель") истребует компенсацию на общую сумму 5 584 200 000 иранских риалов за потери, понесенные в результате повреждения некоторых общественных зданий в юго-западной части Ирана, которые, как утверждается, в период с декабря 1990 года по март 1991 года занимали беженцы из Ирака и Кувейта. В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, который был представлен в июле 2000 года, и дополнительном ответе, представленном в сентябре 2000 года, заявитель сообщил о том, что сумел собрать свидетельства потерь лишь по одному зданию - Хорамшарской публичной библиотеке - на сумму 66 963 861 иранский риал.

98. По словам заявителя, в период с декабря 1990 года по март 1991 года Хорамшарская публичная библиотека использовалась для временного размещения 150 беженцев из Ирака и Кувейта. Заявитель утверждает, что такое использование здания в этот период привело к причинению ущерба зданию и прилегающей территории, а также его водопроводной, канализационной, электрической системам и системе кондиционирования воздуха.

99. Заявитель истребует возмещение расходов на выполнение в 1995 году работ по ремонту и реконструкции Хорамшарской публичной библиотеки, ее территории, а также его водопроводной, канализационной, электрической систем и системы

кондиционирования воздуха. Заявитель также истребует компенсацию расходов на воду, потребленную беженцами в период их размещения в здании. В обоснование своей претензии по этим расходам заявитель предоставил более 100 счетов-фактур, причем все они датированы 1995 или 1996 годами.

ii) Анализ и стоимостная оценка

100. Группа считает, что имущественные потери, понесенные непосредственно в результате оказания помощи беженцам из Ирака и Кувейта в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в принципе подлежат компенсации. В то же время Группа делает вывод, что представленные заявителем доказательства не показывают того, что ущерб, причиненный Хорамшарской публичной библиотеке, является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Предоставленные заявителем счета-фактуры не позволяют Группе проверить, была ли Хорамшарская публичная библиотека занята беженцами из Ирака и Кувейта и повреждена ими, как это утверждает заявитель. Поэтому Группа делает вывод, что претензия в отношении расходов на ремонт и реконструкцию Хорамшарской публичной библиотеки не дает оснований для компенсации.

101. В обоснование остальных частей претензии, которые связаны с потерями, понесенными в результате повреждения других зданий, помимо Хорамшарской публичной библиотеки, заявитель не предоставил никаких доказательств. В условиях отсутствия доказательств Группа приходит к выводу, что эти остальные части претензии оснований для компенсации не дают.

iii) Рекомендация

102. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери, связанные с недвижимостью.

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

103. Заявитель ходатайствует о получении неуточненной суммы компенсации в связи с "побочными расходами типа оплаты гонораров экспертам и переводчикам", которые он якобы понес при подготовке своей претензии.

ii) Анализ и стоимостная оценка

104. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении расходов, понесенных заявителем при подготовке своей претензии.

iii) Рекомендация

105. По прочим расходам Группа рекомендации не выносит.

2. Министерство обороны и поддержки вооруженных сил Исламской Республики Иран (претензия ККООН № 5000088)

a) Расходы на государственные нужды

i) Факты и утверждения

106. Министерство обороны и поддержки вооруженных сил Исламской Республики Иран ("заявитель") утверждает, что после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года была проведена мобилизация вооруженных сил Ирана в составе армейских частей, отрядов стражей революции и сил полиции, которые были приведены в состояние боевой готовности для предотвращения "нежелательного распространения войны на территорию Ирана". С августа 1990 года сухопутные и военно-морские силы армии и отряды стражей революции были выдвинуты на стратегические позиции в южной части Ирана, а военно-воздушные подразделения армии и стражей революции проводили дополнительные воздушные, противовоздушные и разведывательные операции. Кроме того, силы полиции укрепили пограничные посты в южной части Ирана и на различных иранских островах в Персидском заливе. Заявитель ходатайствует о компенсации понесенных иранскими вооруженными силами расходов на проведение этих операций и поддержание состояния боевой готовности в течение приблизительно 10 месяцев.

107. Вначале заявитель истребовал компенсацию расходов иранских вооруженных сил на общую сумму 3 187 420 099 долл. США. В представлении, датированном 11 мая 1998 года, заявитель увеличил общую сумму претензии до 2 203 101 741 долл. США, 6 357 415 240 241 иранского риала и 23 567 460 марок ФРГ. Однако в ответе на направленное в соответствии со статьей 34 уведомление, который был представлен в июле 2000 года, заявитель уменьшил общую сумму претензии до 2 203 120 741 долл. США, 5 898 035 396 153 иранских риалов и 23 567 460 марок ФРГ.

108. Заявитель утверждает, что ни одну из отраженных в претензии категорий расходов не следует рассматривать в качестве военных расходов по смыслу решения 19 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.19(1994)). Он заявляет, что, поскольку Иран не участвовал в вооруженных силах коалиции союзников и не имел иного выбора, кроме как подготавливаться к возможному внезапному распространению конфликта на его территорию, расходы на такие подготовительные операции должны подлежать компенсации.

109. Заявитель далее утверждает, что отраженные в претензии потери можно разделить на две категории - военные расходы и расходы невоенного или гуманитарного характера. Военные расходы характеризуются как понесенные расходы на мобилизацию вооруженных сил Ирана и их поддержание в состоянии боевой готовности в течение около 10 месяцев. Далее приводится данная заявителем характеристика расходов невоенного или гуманитарного характера и их разбивка.

- a. Расходы военной полиции вооруженных сил на обеспечение обслуживания и помощи для дезертиров из числа иракских военных - 70 855 007 620 иранских риалов

110. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в Иране было принято приблизительно 5 000 дезертиров из числа иракских военных. Заявитель далее утверждает, что эти дезертиры были переданы военной полиции вооруженных сил и перемещены в лагерь близ Тегерана. Там, как утверждается, дезертирам предоставили приют, пищу, одежду, медицинское обслуживание и другие услуги и предметы. Заявитель ходатайствует о получении 70 855 007 620 иранских риалов в виде компенсации расходов на обеспечение обслуживания и помощи для дезертиров в период с августа 1990 года по сентябрь 1991 года.

- b. Расходы военно-морских подразделений вооруженных сил на перевозку питьевой воды на остров Харк - 606 200 000 иранских риалов

111. Заявитель утверждает, что в январе 1991 года из-за иракских вооруженных сил в Кувейте в водах Персидского залива произошел разлив нефти с нефтяных объектов на территории Кувейта. Заявитель далее утверждает, что 13 февраля 1991 года командованием военно-морского флота Ирана было принято решение закрыть с 20 февраля 1991 года принадлежащую военно-морскому флоту опреснительную установку на острове Харк в целях предотвращения ее повреждения приближающейся нефтяной пленкой. 14 февраля 1991 года военно-морское ведомство заключило с частной компанией договор на поставки питьевой воды с материка на остров Харк в течение

двухнедельного периода в марте 1991 года. Общие затраты на поставку питьевой воды для приблизительно 9 000 гражданских лиц и 600 военных на острове Харк в марте 1991 года, согласно утверждениям, составили 606 200 000 иранских риалов.

с. Расходы военно-морских подразделений вооруженных сил на траление мин в Персидском заливе - 963 830 000 иранских риалов

112. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта иракские вооруженные силы установили в водах Персидского залива приблизительно 1 200-1 300 мин. Заявитель далее утверждает, что некоторые из этих мин в конечном счете оказались в территориальных водах Ирана и стали представлять угрозу для иранских нефтяных платформ и морских путей. С учетом этого иранское военно-морское ведомство заключило с частной компанией договор на проведение в период с января по март 1991 года траления мин вблизи острова Харк и форузанских нефтяных платформ. По словам заявителя, этой частной компанией было локализовано и уничтожено восемь мин. Заявитель ходатайствует о получении компенсации в размере 963 830 000 иранских риалов, т.е. суммы, которую он, по его утверждению, уплатил этой частной компании за траление мин.

d. Расходы жандармерии на проверку, перемещение и устройство дезертиров из числа иракских военных и гражданских беженцев из Ирака и Кувейта - 82 488 958 533 иранских риала

113. Заявитель утверждает, что в течение 45 дней начиная с середины января 1991 года жандармерия Ирана находилась в состоянии полной готовности в связи с необходимостью проверки, перемещения и устройства дезертиров из числа иракских военных и гражданских беженцев из Ирака и Кувейта в приграничных районах Ирана. Как следствие, для функционирования в состоянии полной готовности в этот период жандармерией, как утверждает, было дополнительно затрачено 82 488 958 533 иранских риала. По словам заявителя, в этих расходах учтены выплаченная жандармам дополнительная зарплата, а также дополнительное техническое обслуживание и амортизация автомобилей, зданий и сооружений, находящихся на балансе жандармерии. Заявитель утверждает, что эти дополнительные расходы жандармерии были произведены вынужденно в целях предохранения общественного порядка в Иране и облегчения оказания помощи дезертирам и беженцам.

ii) Анализ и стоимостная оценка

114. В решении 19 Совета управляющих предусмотрено, что "расходы вооруженных сил коалиции союзников, включая расходы на военные действия против Ирака, компенсации не подлежат". Кроме того, на своем 81-м заседании 30 сентября 1998 года Совет управляющих пришел к заключению, что претензии в отношении военных расходов государств, не участвовавших в вооруженных силах коалиции союзников, также не подлежат компенсации со стороны Комиссии.

115. В своем докладе F1(5)²³ Группа пришла к заключению о том, что расходы на военную реакцию государств на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта вне зависимости от того, входило ли это государство в коалицию союзников или нет, являются военными расходами, как они были определены Советом управляющих. Группа также сделала вывод о том, что принадлежность заявителя претензий к числу военных ведомств, хотя и должна учитываться, не является решающим фактором для ответа на вопрос о том, являются ли заявленные потери "военными расходами"²⁴. В данном случае применимы оба этих вывода.

116. Группа делает вывод, что часть претензии, касающаяся расходов на мобилизацию вооруженных сил Ирана и их поддержание в состоянии боевой готовности в течение приблизительно 10 месяцев, связана с военной реакцией Ирана на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта. Следовательно, данная часть претензии представляет собой претензию в отношении военных расходов и, соответственно, не дает оснований для компенсации.

117. В отношении претензии по поводу расходов военной полиции вооруженных сил на обеспечение обслуживания и помощи для дезертиров из числа иракских военных Группа пришла к выводу, что, хотя в соответствии с нормами международного права вооруженных конфликтов заявитель, по-видимому, имеет право на возмещение таких расходов Ираком²⁵, имеющихся доказательств для проверки и стоимостной оценки претензии недостаточно. Поэтому, не решая вопроса о том, является ли претензия по поводу расходов военной полиции вооруженных сил на обеспечение обслуживания и помощи для дезертиров из числа иракских военных претензией в отношении военных расходов, Группа рекомендует не присуждать по этой претензии никакой компенсации.

118. Что касается претензии в отношении понесенных расходов на перевозку питьевой воды на остров Харк, то Группа считает, что утверждение заявителя о закрытии опреснительной установки на острове Харк непосредственно в результате разлива нефти в Персидском заливе по вине иракских вооруженных сил доказательствами подтверждается.

Группа также делает вывод о том, что заявитель принял разумные и необходимые меры для организации поставки питьевой воды на остров Харк с материка для военного персонала и гражданских лиц, находившихся на острове. В то же время Группа не может вынести рекомендацию о компенсации расходов на поставку питьевой воды для военного персонала на остров Харк, поскольку имеющиеся свидетельства указывают на то, что этот персонал был мобилизован и приведен в состояние боевой готовности в рамках военной реакции Ирана на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта. Соответственно, компенсации подлежат лишь понесенные расходы на поставку питьевой воды для приблизительно 9 000 гражданских лиц, проживавших на острове Харк.

119. По поводу претензии в отношении понесенных расходов военно-морских подразделений армии на траление мин в Персидском заливе Группа отмечает, что Группа "Е2" ранее выяснила, что Ираком в прибрежных водах Кувейта были установлены мины и что эти мины представляли серьезную угрозу для судоходства в северной части Персидского залива²⁶. Группа "Е2" отнесла к числу затрагиваемых зон прибрежные воды у таких иранских портов, как порт острова Харк и Бушир²⁷. Группа соглашается с этими заключениями Группы "Е2" и делает вывод о том, что в данном случае цель траления мин заключалась в очистке иранских морских путей и защите нефтяных платформ в северной части Персидского залива от установленных Ираком мин. Следовательно, претензия в отношении расходов на траление мин подлежит компенсации.

120. Наконец, относительно претензии по поводу расходов жандармерии на проверку перемещения и устройство дезертиров из числа иракских военных и гражданских беженцев из Ирака и Кувейта Группа делает вывод о недостаточности имеющихся свидетельств для проверки и стоимостной оценки претензии. Соответственно, Группа рекомендует не присуждать по этой претензии никакой компенсации.

iii) Рекомендация

121. Группа рекомендует присудить в связи с расходами на государственные нужды компенсацию в размере 1 134 920 долл. США (1 532 142 500 иранских риалов).

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

122. Заявитель ходатайствует о получении неуточненной суммы в виде компенсации понесенных расходов на подготовку его претензии. Заявитель также просит присудить в его пользу проценты с общей истребуемой суммы, начисленные по "соответствующей ставке".

ii) Анализ и стоимостная оценка

123. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных заявителем расходов на подготовку его претензии.

124. Группа считает, что на претензию заявителя по поводу процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому по данной претензии Группа рекомендации не выносит.

iii) Рекомендация

125. В отношении прочих потерь Группа рекомендации не выносит.

3. Общая претензия (претензия ККООН № 5000120)

126. Иран ходатайствует о компенсации потерь, понесенных четырьмя министерствами и ведомствами - министерством иностранных дел, министерством просвещения, министерством внутренних дел и Центральным комитетом по реконструкции и восстановлению пострадавших от войны районов. Вначале в виде компенсации за эти потери истребовалось 1 801 264 000 долл. США и 631 786 938 600 иранских риалов. Однако в представлениях от имени четырех министерств и ведомств, датированных 11 мая 1998 года, Иран увеличил общую сумму претензии до 2 749 246 491 долл. США и 118 519 580 000 иранских риалов. Реклассифицированные Группой претензии четырех министерств и ведомств поочередно рассматриваются в нижеследующей части.

a) Министерство иностранных дел

i) Недвижимость

a. Факты и утверждения

127. Министерство иностранных дел ("МИД") утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта посольство Ирана и резиденция посла Ирана в Кувейте подверглись грабежу и повреждениям со стороны иракских вооруженных сил. МИД истребует 531 000 долл. США в виде компенсации расходов на уборку, ремонт и замену обстановки в посольстве и резиденции посла после освобождения Кувейта.

b. Анализ и стоимостная оценка

128. Группа считает, что МИД доказал прямую причинную связь между вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта и повреждениями, нанесенными его посольству и резиденции посла в Кувейте. Соответственно Группа сделала вывод о том, что заявленные расходы подлежат компенсации в той мере, в какой они являются обоснованными и подтверждаются достаточными документальными и другими соответствующими свидетельствами. В связи с этим Группа пришла к заключению, что МИД предоставил достаточные доказательства лишь в обоснование части истребуемой суммы.

c. Рекомендация

129. Группа рекомендует присудить за связанные с недвижимостью потери 53 100 долл. США.

ii) Иное материальное имущество

a. Факты и утверждения

130. МИД ходатайствует о компенсации стоимости различных предметов личного имущества, которые, по его утверждению, были похищены или уничтожены иракскими вооруженными силами в посольстве Ирана и резиденции посла Ирана в Кувейте, на общую сумму 2 503 200 долл. США. МИД, в частности, заявляет об утрате следующих предметов:

- a) 77 предметов, включая телевизоры, холодильники, фотоаппараты, телефоны и ковры, которые, согласно данным учета, ведшегося в Иране, находились в посольстве и резиденции посла до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, - 1 024 500 долл. США;
- b) 14 "ценных" предметов и предметов антиквариата, включая 7 картин, 5 ковров и 2 часов ручной работы, - 1 350 000 долл. США;
- c) одна охранная видеосистема, включая прожекторы, - 27 700 долл. США;
- d) неуточненное число подарков, например часов и ковров, которые, согласно утверждениям, хранились в посольстве и предназначались для иностранных дипломатов или должностных лиц Кувейта, - 55 000 долл. США; а также
- e) банкноты, хранившиеся в сейфе посольства, - 46 000 долл. США.

b. Анализ и стоимостная оценка

131. Группа считает, что если потеря или повреждение материального имущества является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, то претензия, поданная в связи с такими потерями или повреждениями, в принципе дает основания для компенсации. Однако претензия должна быть подкреплена документальными и иными соответствующими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери.

132. В данном случае Группа делает вывод, что представленных от имени МИД свидетельств недостаточно для того, чтобы Группа могла проверить, были ли, как об этом заявляется, те или иные подарки или банкноты похищены или уничтожены. Соответственно Группа рекомендует не присуждать по претензиям в отношении этих предметов никакой компенсации.

133. Что касается других предметов материального имущества, за которые истребуется компенсация, то Группа делает вывод, что предоставленных свидетельств достаточно для того, чтобы продемонстрировать факт их потери непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Однако данные свидетельства подтверждают истребуемую за эти предметы сумму не в полном объеме.

с. Рекомендация

134. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 404 975 долл. США.

iii) Прочие потери

а. Факты и утверждения

135. МИД истребует неуточненную суммы в виде компенсации понесенных расходов на подготовку своей претензии. МИД также просит присудить в его пользу проценты, начисленные по "соответствующей ставке", в порядке компенсации потерь от неиспользования истребуемой им общей суммы.

б. Анализ и стоимостная оценка

136. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации в отношении претензии по поводу понесенных МИД расходов на подготовку его претензии.

137. Группа делает вывод, что на претензию МИД в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

с. Рекомендация

138. По прочим потерям Группа рекомендации не выносит.

б) Министерство просвещения

i) Контракты

а. Факты и утверждения

139. Министерство просвещения Ирана ("МПИ") ходатайствует о получении в общей сложности 304 590 долл. США в виде компенсации предварительно внесенной платы за аренду помещений для двух иранских школ и одного учреждения на территории Кувейта, которые в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта были закрыты. По утверждению МПИ, плата за аренду помещений была заранее внесена по одной

школе - за весь семимесячный период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, а по другой школе и учреждению - за август и сентябрь 1990 года.

140. МПИ также ходатайствует о получении 2 640 долл. США в виде компенсации расходов на выплату авансом двухмесячной зарплаты гражданину Кувейта, который исполнял обязанности директора иранских школ в Кувейте. По утверждению МПИ, в функции исполняющего обязанности директора входило периодическое получение от правительства Кувейта разрешений и лицензий, благодаря которым иранские школы могли функционировать на территории Кувейта.

141. В своем ответе на общую претензию Ирак заявил, что иранские школы в Кувейте могли не закрываться и продолжать работать в нормальном, обычном режиме, как это сделали в период присутствия Ирака в Кувейте более 100 других школ на территории Кувейта.

b. Анализ и стоимостная оценка

142. Как отмечалось выше в пункте 31, Группа считает, что компенсируемость претензий в отношении предварительно оплаченной аренды на территории Кувейта тесно связана с характером деятельности, осуществлявшейся заявителем в арендованных помещениях. В связи с этим Группа делает вывод, что МПИ использовало иранские школы и учреждения в Кувейте для оказания образовательных услуг гражданам Ирана. Группа считает, что потери от неиспользования этих помещений в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта как таковые не поддаются денежной оценке. Поэтому Группа рекомендует не присуждать в связи с арендой, предварительно оплаченной МПИ, никакой компенсации.

143. Что касается претензии в отношении заработной платы, выплаченной авансом исполняющему обязанности директора иранских школ в Кувейте, то Группа делает вывод, что выплата заработной платы являлась расходом, который был бы произведен независимо от вторжения Ирака и оккупации им Кувейта²⁸. Поэтому Группа рекомендует в связи с претензией по выплаченной авансом заработной плате исполняющего обязанности директора иранских школ в Кувейте не присуждать никакой компенсации.

c. Рекомендация

144. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении потерь в связи с контрактами.

ii) Иное материальное имущество

a. Факты и утверждения

145. МПИ истребует 1 387 851 долл. США в качестве компенсации стоимости 25 предметов мебели и единиц оборудования, которые, по утверждениям заявителя, были утрачены или повреждены в иранских школах на территории Кувейта в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

146. МПИ также истребует 64 350 долл. США в качестве компенсации стоимости двух автомобилей, которые принадлежали ему и были повреждены в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта иракскими вооруженными силами.

b. Анализ и стоимостная оценка

147. По мнению Группы, из пункта 34 решения 7 Совета управляющих следует, что претензии в отношении потерь или повреждения материального имущества в Ираке или Кувейте в принципе подлежат компенсации при наличии доказательств того, что в соответствующий момент имущество находилось там и было утрачено или повреждено в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, доказательств должно быть достаточно для убедительного подтверждения суммы заявляемых в претензии потерь.

148. В данном случае Группа делает вывод о достаточности доказательств того, что 25 предметов мебели и единиц оборудования и два принадлежавших МПИ автомобиля были утрачены или повреждены на территории Кувейта, как утверждал заявитель. В то же время представленные доказательства подтверждают истребуемую по этим позициям сумму не в полном объеме.

c. Рекомендация

149. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 353 398 долл. США.

iii) Прочие потери

a. Факты и утверждения

150. МПИ истребует неуточненную сумму в виде компенсации понесенных расходов на подготовку своей претензии. МПИ также просит присудить в его пользу начисленные по "соответствующей ставке" проценты в виде компенсации потерь от неиспользования истребуемой в претензии общей суммы.

b. Анализ и стоимостная оценка

151. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных МПИ расходов на подготовку его претензии.

152. Группа делает вывод, что на претензию МПИ в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

c. Рекомендация

153. По прочим потерям Группа не выносит никакой рекомендации.

c) Министерство внутренних дел

i) Выплаты или помощь другим лицам

a. Факты и утверждения

154. Министерство внутренних дел ("МВД") ходатайствует о получении 2 744 452 860 долл. США в виде компенсации понесенных расходов на оказание помощи трем волнам беженцев, которые, как утверждается, бежали из Ирана непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

155. По утверждению МВД, первая волна беженцев ("беженцы первой волны"), насчитывавшая около 10 000 человек из числа граждан третьих стран, покинула территорию Ирака или Кувейта в августе и сентябре 1990 года и до возвращения на родину нашла временное убежище в Иране. МВД утверждает, что беженцы первой волны вначале были размещены в приграничных транзитных центрах, а затем перевезены в два лагеря, находившиеся близ Тегерана, и что средняя продолжительность их пребывания в

Иране составляла семь дней. МВД далее утверждает, что в период пребывания беженцев первой волны на территории Ирана оно предоставляло им пищу, приют, санитарно-гигиенические услуги, одежду и медицинскую помощь. МВД ходатайствует о получении в общей сложности 1 050 000 долл. США в виде компенсации расходов на помощь, оказанную беженцам первой волны.

156. МВД утверждает, что вторая волна беженцев ("беженцы второй волны"), насчитывавшая около 57 700-65 000 человек из числа граждан третьих стран Азии, Африки и Ближнего Востока, покинула Ирак или Кувейт в январе 1991 года и нашла временное убежище в Иране. По утверждениям МВД, средняя продолжительность пребывания большинства беженцев второй волны в Иране до их репатриации в январе 1991 года составляла семь дней. В то же время МВД сообщает, что примерно 9 720 беженцев второй волны остались на территории Ирана после января 1991 года и были постепенно возвращены на родину в период с февраля 1991 года по январь 1992 года. Еще одна группа, состоявшая из 80 беженцев второй волны, пребывала в Иране до декабря 1995 года. МВД утверждает, что беженцы второй волны вначале также были размещены в приграничных транзитных центрах, а затем перевезены в два лагеря близ Тегерана, и что в период их нахождения на территории Ирана оно предоставляло им пищу, приют, санитарно-гигиенические услуги, одежду и медицинскую помощь. МВД ходатайствует о получении в общей сложности 30 188 700 долл. США в виде компенсации расходов на помощь, оказанную беженцам второй волны.

157. По утверждениям МВД, третья и последняя волна беженцев ("беженцы третьей волны"), насчитывавшая около 1,4 млн. граждан Ирака, главным образом курдского происхождения, начала прибывать в Иран после 15 марта 1991 года. МВД утверждает, что общее число беженцев третьей волны достигло максимума в начале мая 1991 года и что большинство беженцев третьей волны до возвращения в Ирак оставались на территории Ирана в течение нескольких месяцев. Вместе с тем около 60 000 беженцев третьей волны, согласно утверждениям, оставались в Иране в течение нескольких лет. МВД утверждает, что оно создало в Иране пункты приема и лагеря для устройства беженцев третьей волны и предоставляло им в чрезвычайном порядке пищу, приют, одежду, лекарства и другие необходимые базовые услуги. МВД истребует в общей сложности 2 713 214 160 долл. США в виде компенсации расходов на помощь, оказанную беженцам третьей волны в период с марта 1991 года по декабрь 1993 года.

158. МВД утверждает, что понесенные им расходы на оказание помощи беженцам третьей волны представляют собой прямые потери, понесенные в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. В частности, МВД ссылается на пункт 34 решения 7 Совета управляющих, где предусматривается следующее:

"34. Эти выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных правительствам или международным организациям в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Сюда будут включаться любые потери, понесенные в результате:

- а) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;
- б) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;
- с) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;
- д) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или
- е) захвата заложников или другого незаконного задержания".

159. МВД утверждает, что в рамках своей военной стратегии, направленной против Ирака, вооруженные силы коалиции союзников поощряли гражданские беспорядки и мятежи и что они проводили военные операции, неизбежно приводившие к нарушению гражданского порядка в Ираке. Оно заявляет, что, следовательно, массовое перемещение беженцев третьей волны из Ирака в Иран является частью естественной цепочки событий, которая началась с вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и предсказуемо привела к возникновению заявленных в претензии потерь, связанных с беженцами третьей волны.

b. Анализ и стоимостная оценка

160. Группа делает вывод, что претензии в отношении понесенных расходов на оказание помощи беженцам первой и второй волны в форме пищи, приюта, санитарно-гигиенических услуг, одежды, медицинской помощи и перевозок в принципе дают основания для присуждения компенсации в соответствии с пунктами 34 b) и 36 решения 7 Совета управляющих. Вместе с тем предоставленные свидетельства подтверждают истребуемую в претензии сумму не в полном объеме. В частности, они не доказывают того, что МВД понесло, как это утверждалось, те или иные расходы в интересах беженцев второй волны, которые пребывали в Иране после января 1991 года.

161. Группа признает, что Иран предпринял значительные усилия для оказания гуманитарной помощи гражданам Ирака, главным образом курдского происхождения, которые относились к третьей волне беженцев. Вместе с тем Группа делает вывод, что претензия в отношении понесенных расходов на оказание помощи беженцам третьей волны в принципе не дает оснований для присуждения компенсации, так как присутствие этих беженцев на территории Ирана не являлось прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта²⁹. Предоставленные свидетельства, скорее, доказывают, что прибытие беженцев третьей волны в Иран является прямым результатом подавления Ираком восстаний с участием курдского населения на севере Ирака и шиитского населения - на юге. Группа не считает, что подавление восстаний и последующий массовый исход беженцев из Ирака являются естественным и предвидимым следствием вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

с. Рекомендация

162. Группа рекомендует присудить в связи с выплатами и помощью другим лицам 7 875 000 долл. США.

ii) Прочие потери

а. Факты и утверждения

163. МВД истребует неуточненную сумму компенсации юридических расходов, понесенных в связи с этой претензией. МВД также просит присудить в его пользу проценты, начисленные по ставке "либор плюс два процента", в соответствии с решением 16 Совета управляющих.

б. Анализ и стоимостная оценка

164. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации в отношении претензии по поводу юридических расходов, понесенных МВД в связи с этой претензией.

165. Группа делает вывод, что на претензию МВД по поводу процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

с. Рекомендация

166. Группа не выносит рекомендации в отношении прочих потерь.

d) Центральный комитет по реконструкции и восстановлению пострадавших от войны районов

i) Выплаты или помощь другим лицам

а. Факты и утверждения

167. Центральный комитет по реконструкции и восстановлению пострадавших от войны районов ("Центральный комитет") истребует 118 519 580 000 иранских риалов в виде компенсации потерь, понесенных в результате прекращения выполнения и изменения плана реконструкции и переселения населения, отразившихся на положении перемещенных иранских граждан.

168. Центральный комитет заявляет, что во время войны между Ираном и Ираком (1980-1988 годы) около полутора миллионов граждан Ирана были вынуждены покинуть свои дома в приграничных с Ираком районах Ирана. После окончания войны в 1988 году на Центральный комитет была возложена задача по реконструкции разрушенных городов, поселков и деревень на территории Ирана, а также задача по планированию работы, связанной с возвращением более чем 1 млн. перемещенных лиц в приграничные районы.

169. Согласно утверждениям, Центральный комитет подготовил план проведения реконструкции и возвращения всех перемещенных лиц в приграничные районы в течение пятилетнего периода, начиная с 1990 года, и получил бюджетное финансирование на его осуществление. Согласно этому плану, в период с марта 1990 по март 1991 года в приграничные районы должны были быть возвращены 175 000 человек, а в последующий год - еще 225 000 человек. Вместе с тем, Центральный комитет утверждает, что тысячи людей, которые должны были вернуться в пограничные районы в 1990-1991 годах, отказались это сделать, так как после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта они опасались возобновления конфликта и военных операций в этих районах. В результате этого Иран, как утверждает, понес дополнительные расходы на предоставление этим перемещенным лицам временного приюта в лагерях, общежитиях и жилых комплексах, а также на выплату ежемесячных пособий. Согласно утверждениям, Иран понес дополнительные расходы также и вследствие того, что предложил в целях стимулирования не вернувшихся лиц к тому, чтобы они в конечном счете вернулись в приграничные районы, оплатить их расходы на переезд. Центральный комитет

утверждает, что эти дополнительные расходы стали прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и истребует их компенсацию.

170. Центральный комитет также истребует компенсацию дополнительных расходов, которые, как утверждается, были понесены при проведении реконструкции в приграничных районах. По утверждению Центрального комитета, в проекты реконструкции пришлось вносить изменения непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, что привело к "дополнительным бюджетным расходам".

171. В своем ответе на общую претензию Ирак заявил, что, "согласно имеющимся свидетельствам", большинство лиц, которые должны были вернуться в приграничные районы в 1990-1991 годах, фактически сделали это в указанные годы. Ирак далее утверждает, что, согласно этим свидетельствам, положение в приграничных районах было стабильным, и отвергает утверждение Центрального комитета о том, что события в Кувейте препятствовали возвращению перемещенных лиц.

b. Анализ и стоимостная оценка

172. Группа делает вывод, что сухопутная территория Ирана не была театром военных операций и не подвергалась угрозе военных действий по смыслу пункта 34 а) решения 7 Совета управляющих³⁰. Кроме того, Группа считает, что факта наличия опасений или страха, которые, возможно, испытывали перемещенные лица, отказавшиеся вернуться в приграничные районы в 1990-1991 годах, недостаточно для доказательства существования прямой причинно-следственной связи между заявленными потерями и вторжением Ирака и оккупации им Кувейта.

173. Группа также делает вывод, что, хотя тысячи беженцев покинули Ирак и Кувейт и получили временный приют в Иране в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, Центральный комитет не доказал, что приток беженцев повлиял на проекты реконструкции или на возможности переселения перемещенных лиц в приграничные районы. Поэтому Группа пришла к заключению об отсутствии прямой причинно-следственной связи между заявленными потерями и выездом лиц из Ирака или Кувейта в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года.

174. Руководствуясь этими выводами, Группа пришла к заключению, что претензия в отношении потерь, понесенных в результате прекращения выполнения и изменения подготовленного Центральным комитетом плана реконструкции и переселения населения, не подлежит компенсации.

с. Рекомендация

175. Группа рекомендует не присуждать компенсации выплат или помощи другим лицам.

ii) Прочие потери

а. Факты и утверждения

176. Центральный комитет истребует неуточненную сумму компенсации расходов на подготовку его претензии. Центральный комитет также просит присудить в его пользу начисленные по "соответствующей ставке" проценты в виде компенсации потерь от неиспользования истребуемой им общей суммы.

б. Анализ и стоимостная оценка

177. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных Центральным комитетом расходов на подготовку его претензии.

178. Группа делает вывод, что на претензию Центрального комитета в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

с. Рекомендация

179. По прочим потерям Группа рекомендации не выносит.

4. Рекомендация по Исламской Республике Иран

180. Руководствуясь своими выводами по претензиям Исламской Республики Иран Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 9 821 393 долл. США.

Таблица 3. Рекомендуемая компенсация Исламской Республике Иран

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
1. Министерство культуры и исламской ориентации	
Недвижимость	0
Прочие потери	рекомендации не вынесено
2. Министерство обороны	
Расходы на государственные нужды	1 134 920
Прочие потери ^a	рекомендации не вынесено
3. Общая претензия	
a) Министерство иностранных дел	
Недвижимость	53 100
Иное материальное имущество	404 975
Прочие потери ^a	рекомендации не вынесено
b) Министерство просвещения	
Контракты	0
Иное материальное имущество	353 398
Прочие потери ^a	рекомендации не вынесено
c) Министерство внутренних дел	
Выплаты или помощь другим лицам	7 875 000
Прочие потери ^a	рекомендации не вынесено
d) Центральный комитет по реконструкции и восстановлению пострадавших от войны районов	
Выплаты или помощь другим лицам	0
Прочие потери ^a	рекомендации не вынесено
<u>Итого</u>	<u>9 821 393</u>

^a Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

С. Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка

181. Претензия, представленная правительством Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка ("Шри-Ланкой"), включает в себя претензии по следующим аспектам:

- а) оказанная помощь эвакуированным лицам и
- б) представленные гражданам Шри-Ланки услуги по обработке претензий.

1. Шри-ланкийское бюро по зарубежному трудоустройству
(претензия ККООН № 4001491)

182. Шри-ланкийское бюро по зарубежному трудоустройству ("заявитель") является публичной корпорацией, которая была учреждена в 1985 году в соответствии с законом, принятым парламентом Шри-Ланки. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 4 366 618 рупий Шри-Ланки в виде компенсации потерь, реклассифицированных Группой как расходы на эвакуацию и прочие потери.

а) Расходы на эвакуацию

і) Факты и утверждения

183. Заявитель истребует в общей сложности 3 848 856 рупий Шри-Ланки ("рупий") в виде компенсации понесенных правительством Шри-Ланки расходов на эвакуацию и возвращение граждан Шри-Ланки из Кувейта.

184. Заявитель утверждает, что в сентябре 1990 года он авансировал министерству иностранных дел Шри-Ланки сумму 3 500 000 рупий для оплаты расходов по эвакуации и возвращению граждан Шри-Ланки, бежавших из Кувейта в Иорданию после 2 августа 1990 года. По словам заявителя, министерство иностранных дел использовало это средство для оплаты поставок продовольствия гражданам Шри-Ланки в приграничных лагерях на территории Иордании, их перевозки из упомянутых приграничных лагерей в аэропорт Аммана и авиабилетов для возвращения в Шри-Ланку. В дальнейшем министерство иностранных дел эти средства заявителю так и не возместило.

185. Заявитель также ходатайствует о получении 338 856 рупий в виде компенсации понесенных им расходов на автобусную перевозку граждан Шри-Ланки из шри-ланкийского аэропорта Катунаяка до пунктов приема в Коломбо и Нарахенпите, а

также на обеспечение питания этих лиц в пунктах приема. Согласно имеющимся свидетельствам, эти расходы были произведены в августе и сентябре 1990 года.

186. Заявитель дополнительно ходатайствует о компенсации "первоначального взноса" в размере 10 000 рупий, который был внесен в "Фонд помощи рабочим". В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, заявитель отметил, что этот взнос был внесен с целью увеличения объема средств Фонда и что поступления в Фонд использовались для принятия "разнообразных мер помощи в интересах жертв войны в Заливе". Вместе с тем заявитель не привел в отношении этой претензии на сумму 10 000 рупий никаких дополнительных пояснений.

ii) Анализ и стоимостная оценка

187. Группа считает, что в данном случае могут быть применены принципы компенсируемости претензий в отношении расходов на эвакуацию, которые были определены выше в пункте 87.

188. Руководствуясь этими принципами, Группа делает вывод, что претензии в отношении расходов на питание и транспортных расходов, произведенных в целях эвакуации и возвращения граждан Шри-Ланки из Кувейта, в принципе подлежат компенсации. Однако представленные свидетельства подтверждают истребуемую в связи с этими расходами сумму не в полном объеме.

189. Что касается претензии по поводу "первоначального взноса" в Фонд помощи рабочим, то Группа делает вывод, что заявитель не предоставил достаточных свидетельств для доказательства того, что эта претензия касается потерь, непосредственно обусловленных вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать по этой претензии никакой компенсации.

iii) Рекомендация

190. Группа рекомендует присудить в связи с расходами на эвакуацию 49 993 долл. США (2 014 235 рупий).

b) Прочие потери

i) Факты и утверждения

191. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 517 762 рупий в виде компенсации расходов на оказание услуг по обработке претензий в период с 1992 по 1994 год гражданам Шри-Ланки, которые желали подать в Комиссию индивидуальные претензии для получения компенсации.

192. По словам заявителя, он вел сбор "заявлений о подаче претензий" через окружные центры, местные органы власти и дипломатические представительства на Ближнем Востоке, а затем направил претензии "от имени жертв в соответствии с руководящими принципами ККООН". Заявитель ходатайствует о получении 500 000 рупий в виде компенсации расходов на фотокопирование, курьерские услуги, топливо и оплату сверхурочных служащим, которые, как утверждается, были понесены в связи с этими претензиями и их обработкой.

193. Заявитель также ходатайствует о получении 17 762 рупий в виде компенсации расходов на приобретение канцелярских товаров, составление перечня фамилий и оплату сверхурочных служащим, которые, как утверждается, были понесены в связи с работой "информационных центров". Заявитель не предоставил по этим расходам никаких дополнительных пояснений и уведомил о невозможности предоставления платежных свидетельств по ним.

ii) Анализ и стоимостная оценка

194. В пункте I.1 решения 18 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.18(1994)) предусмотрено следующее:

"Правительства могут возмещать свои расходы на обработку претензий, удерживая небольшой сбор с выплат, производимых заявителям. В отношении любых удерживаемых таким образом сумм в счет расходов на обработку претензий правительства обязаны представить разъяснения, удовлетворяющие Совет управляющих. Подобные сборы должны быть соразмерны фактическим расходам правительств. В отношении присужденных сумм, полагающихся заявителям претензий категорий "А", "В" и "С", такие сборы не должны превышать 1,5%, а в отношении сумм, полагающихся заявителям претензий категорий "D", "E" и "F", они не должны превышать 3%".

195. В своих докладах F1(2), F1(3) и F1(4) Группа пришла к заключению, чтобы сбор, который могут взимать правительства в соответствии с пунктом I.1 решения 18 Совета управляющих, предусмотрен в качестве единственной компенсации, на которую вправе рассчитывать правительства в связи с расходами на обработку претензий³¹. Поэтому претензия в отношении расходов на оказание услуг по обработке претензий гражданам Шри-Ланки оснований для компенсации не дает.

iii) Рекомендация

196. Группа рекомендует не присуждать в связи с прочими потерями никакой компенсации.

2. Рекомендация по Демократической Социалистической Республике Шри-Ланка

197. Руководствуясь своими выводами по претензии Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 49 993 долл. США.

Таблица 4. Рекомендуемая компенсация Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Расходы на эвакуацию	49 993
Прочие расходы	0
<u>Итого</u>	<u>49 993</u>

D. Республика Тунис

198. Претензии, представленные правительством Республики Тунис ("Тунисом"), включают в себя претензии по следующим аспектам:

- a) аннулированные банкноты, деноминированные в кувейтских динарах, и
- b) помощь, оказанная эвакуированным лицам.

1. Центральный банк Туниса (претензия ККООН № 4002595)

a) Коммерческие сделки или деловая практика

i) Факты и утверждения

199. Центральный банк Туниса ("заявитель") ходатайствует о получении 9 450 кувейтских динаров в качестве компенсации за деноминированные в кувейтских динарах банкноты, которые были ввезены в страну возвращавшимися из Кувейта гражданами Туниса после 2 августа 1990 года и которые он принял к обмену. По словам заявителя, он принял их к обмену до получения уведомления о том, что они относятся к тем сериям идентифицируемых по серийному номеру банкнот, которые были похищены и распространялись иракскими вооруженными силами в Кувейте, а впоследствии - аннулированы правительством Кувейта. В 1991 году Заявитель письменно обратился к Центральному банку Кувейта с просьбой вернуть ему сумму, соответствующую стоимости банкнот. Центральный банк Кувейта отказался обменять банкноты на том основании, что они относились к сериям, аннулированным правительством Кувейта.

200. Заявитель также ходатайствует о получении 21 120 кувейтских динаров ("кув. дин.") в качестве компенсации за деноминированные в кувейтских динарах банкноты, которые были предъявлены ему для обмена после получения им уведомления об их аннулировании. Заявитель утверждает, что эти банкноты были предъявлены 14 гражданами Туниса, возвратившимися из Кувейта. Хотя заявитель отказался допустить их к обмену, в 1991 году он направил в Центральный банк Кувейта от имени 14 граждан Туниса письмо с просьбой вернуть сумму, соответствующую стоимости банкнот. По словам заявителя, Центральный банк Кувейта вновь отказался обменять банкноты на том основании, что они относились к сериям, аннулированным правительством Кувейта. После этого 11 граждан Туниса забрали у заявителя аннулированные банкноты на общую сумму 5 570 кувейтских динаров. Три гражданина этого не сделали.

201. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34, содержалась просьба к заявителю разъяснить основания, исходя из которых он добивается компенсации от имени 14 граждан Туниса. В своем ответе заявитель указал, что, хотя он и не получил ни от одного из этих 14 лиц письменного разрешения на предъявление претензии от их имени, в его распоряжении имеются полученные от каждого этого лица в 1990-1991 годах письменные заявления об обмене банкнот, деноминированных в кувейтских динарах, на тунисские динары. Заявитель утверждает, что эти просьбы об обмене неизбежно предполагают в данных обстоятельствах наличие у него полномочий ходатайствовать перед Комиссией о получении компенсации в интересах этих 14 человек.

202. В июле 2000 года заявитель представил банкноты на общую сумму 25 000 кув. дин. для их проверки Комиссией. Однако он не представил банкноты на общую сумму 5 570 кув. дин., которые в 1991 году у него забрали 11 граждан Туниса.

ii) Анализ и стоимостная оценка

203. Группа напоминает, что в своем докладе F1(5) она рассматривала претензию в отношении банкнот, деноминированных в кувейтских динарах, которые Центральный банк Кувейта отказался обменять в августе 1991 года на том основании, что они относились к сериям банкнот, похищенным иракскими вооруженными силами в Кувейте, а затем - аннулированным в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа сделала вывод, что компенсируемость претензии зависит от обстоятельств, при которых банкноты попали в распоряжение заявителя. В частности, Группа пришла к заключению, что заявитель должен пояснить, получил ли он банкноты в порядке обычного осуществления своих деловых операций и принял ли он разумные меры во избежание потерь, компенсацию которых он испрашивает³².

204. Представленные здесь доказательства наглядно свидетельствуют о том, что заявитель произвел обмен деноминированных в кувейтских динарах банкнот на общую сумму 9 450 кув. дин. в обычном порядке ведения дел и до получения уведомления об их аннулировании. Поэтому Группа считает, что между фактом похищения и распространения иракскими войсками банкнот, деноминированных в кувейтских динарах, и потерями, понесенными заявителем в результате произведенного им обмена аннулированных банкнот на общую сумму 9 450 кув. дин., существует прямая причинно-следственная связь. Соответственно, Группа делает вывод о том, что претензия в отношении 9 450 кувейтских динаров в принципе подлежит компенсации.

205. По претензии в отношении деноминированных в кувейтских динарах аннулированных банкнот на общую сумму 21 120 кув. дин. Группа делает вывод, что, поскольку заявитель не допустил банкноты к обмену, он не понес по ним никаких потерь. Группа также делает вывод, что заявитель не доказал факта наличия у него полномочий на предъявление претензий в отношении потерь, которые были понесены 14 лицами, владевшими аннулированными банкнотами на общую сумму 21 120 кув. дин. Поэтому Группа считает данную претензию не подлежащей компенсации.

iii) Рекомендация

206. Группа рекомендует присудить в порядке компенсации потерь, связанных с коммерческими сделками или деловой практикой, 32 699 долл. США (9 450 кув. дин.).

2. Министерство социальных дел, Управление по делам тунисцев, проживающих за рубежом (претензия ККООН № 4002610)

b) Расходы на эвакуацию

i) Факты и утверждения

207. Управление по делам тунисцев, проживающих за рубежом, министерства социальных дел Туниса ("заявитель") истребует в общей сложности 97 710 тунисских динаров в связи с понесенными им расходами на эвакуацию и репатриацию граждан Туниса из Ирака и Кувейта. По словам заявителя, он помог в общей сложности 2 583 гражданам Туниса.

208. Заявитель утверждает, что он произвел платежи в пользу посольств и генеральных консульств Туниса в Ираке, Иордании, Саудовской Аравии, Египте и Ливии на сумму 64 903 тунисских динара с целью финансирования мер по оказанию содействия и помощи гражданам Туниса, бежавшим из Ирака и Кувейта в период вторжения и оккупации. Заявитель далее утверждает, что он понес дополнительные расходы на общую сумму 30 007 тунисских динаров, оплатив питание, проживание и перевозку тунисских граждан из Ирака и Кувейта после их прибытия в Тунис в сентябре и октябре 1990 года. Согласно утверждениям, заявитель перечислил еще 2 800 тунисских динаров своему региональному представительству в Меденине (Тунис) для финансирования мер по оказанию содействия и помощи гражданам Туниса, возвращавшимся в страну через Ливию в сентябре и октябре 1990 года.

ii) Анализ и стоимостная оценка

209. Группа считает, что в данном случае можно руководствоваться принципами компенсируемости претензий в отношении расходов на эвакуацию, которые были определены выше в пункте 87.

210. Руководствуясь этими принципами, Группа делает вывод, что расходы на эвакуацию, отраженные в претензии заявителя, в принципе подлежат компенсации. Однако представленные доказательства подтверждают истребуемую сумму не в полном объеме.

iii) Рекомендация

211. Группа рекомендует присудить в связи с расходами на эвакуацию 59 718 долл. США (49 924 тунисских динара).

3. Рекомендация по Республике Тунис

212. Основываясь на своих заключениях по претензиям Республики Тунис, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 92 417 долл. США (9 450 кув. дин. и 49 924 тунисских динара).

Таблица 5. Рекомендуемая компенсация Республике Тунис

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
1. Центральный банк Туниса Коммерческие сделки или деловая практика	32 699
2. Министерство социальных дел, Управление по делам тунисцев, проживающих за рубежом Расходы на эвакуацию	59 718
<u>Итого</u>	<u>92 417</u>

Е. Межарабская корпорация инвестиционных гарантий
(претензия ККООН № 4002393)

213. Межарабская корпорация инвестиционных гарантий ("заявитель") – учрежденная в 1974 году международная организация со штаб-квартирой в Кувейте. Ее основные цели заключаются в обеспечении страхового покрытия для межарабских инвестиций и финансирования торговли между странами-членами и оказании содействия взаимным инвестициям стран-членов.

214. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 1 818 467 кув. дин. в виде компенсации за потери, реклассифицированные Группой с разделением на следующие типы: потери в связи с коммерческими сделками или деловой практикой, потери иного материального имущества, потери в связи с выплатами или помощью другим лицам и прочие потери.

1. Коммерческие сделки или деловая практика

а) Факты и утверждения

215. Заявитель утверждает, что его деловые операции были прерваны 2 августа 1990 года непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Он ходатайствует о получении 241 697 кув. дин. в качестве компенсации обусловленных этим потерь прибыли, которые, согласно утверждениям, он понес в период со 2 августа 1990 года по 28 февраля 1991 года.

216. Основными источниками поступлений заявителя являются проценты по простым векселям и долговым обязательствам, доходы от инвестиций и доходы от гарантийных операций, т.е. операций, связанных с обеспечением страхового покрытия некоммерческих рисков для межарабских инвестиций и некоммерческих и коммерческих рисков по экспортным кредитам. По словам заявителя, единственным источником доходов, пострадавшим от вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, были его гарантийные операции. Заявитель ходатайствует о получении в виде компенсации упущенной выгоды чистой суммы премий за гарантии (т.е. доход от страховых взносов за вычетом уплаченных перестраховочных премий), которые он не получил в течение семимесячного периода вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

217. Истребуемую сумму заявитель рассчитал путем умножения чистой среднемесячной суммы премий за гарантии, полученные в период 1988-1990 годов, на семь, т.е. на число месяцев, составивших период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Однако в своих

расчетах заявитель не учел свою экономию на затратах в результате сокращения деловых операций в течение семимесячного периода вторжения Ирака и оккупации Кувейта.

b) Анализ и стоимостная оценка

218. Группа делает вывод, что представленные заявителем свидетельства не доказывают того, что те или иные его потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Из них ясно следует, что экономия затрат, достигнутая заявителем в соответствующий период, превысила его потери, т.е. неполученную чистую сумму премий за гарантии. Поэтому Группа пришла к заключению, что претензии заявителя в отношении упущенной выгоды не подлежат компенсации.

c) Рекомендация

219. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с коммерческими сделками или деловой практикой.

2. Иное материальное имущество

a) Факты и утверждения

220. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта большая часть офисного оборудования и мебели, находившихся в его офисных помещениях на территории Кувейта, была разграблена, повреждена или уничтожена иракскими вооруженными силами. Заявитель ходатайствует о получении 297 561 кув. дин. в качестве компенсации стоимости этого материального имущества.

b) Анализ и стоимостная оценка

221. Группа делает вывод о достаточности свидетельств для доказательства того факта, что принадлежавшие заявителю офисное оборудование и мебель были утрачены или повреждены на территории Кувейта непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. В то же время предоставленные свидетельства подтверждают истребуемую в этой связи сумму не в полном объеме.

c) Рекомендация

222. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 58 761 долл. США (16 982 кув. дин.).

3. Выплаты или помощь другим лицам

а) Факты и утверждения

223. Заявитель утверждает, что в момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта примерно половина из его 74 работников в Кувейте находились в отпуске за пределами Кувейта. Заявитель далее утверждает, что к концу октября 1990 года из Кувейта удалось выехать всем его работникам, которые там находились. В начале 1991 года заявитель назначил большинство из этих 74 работников на новые должности во временных бюро в Египте и Иордании.

224. В период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта заявитель, как утверждается, продолжал в полном объеме платить заработную плату всем своим работникам. Он ходатайствует о получении 704 156 кув. дин. в виде компенсации расходов на выплату зарплаты в период с августа 1990 года по август 1991 года. Хотя заявитель не поясняет, почему он ходатайствует о компенсации расходов на выплату зарплаты после освобождения Кувейта, в своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, он отмечает, что его потери по своему характеру являются "выплатой зарплаты в условиях недостаточной для получения доходов деловой активности".

225. Помимо своей претензии в отношении зарплат, заявитель ходатайствует о получении 573 803 кув. дин. в порядке возмещения расходов на якобы произведенные им для его работников выплаты в связи с прекращением найма после освобождения Кувейта. В своем первоначальном представлении заявитель утверждал, что правительство Кувейта "в изгнании" приняло закон "о прекращении действия всех договоров с целью освободить работодателей от необходимости платить зарплату всем наемным работникам за период оккупации". Заявитель далее утверждал, что в соответствии с этим законом все заключенные им с его работниками трудовые договоры были прекращены со 2 августа 1990 года, а его работникам по возвращении в Кувейт в ноябре 1991 года была выплачена компенсация в связи с прекращением найма.

226. В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, заявитель указал, что "после ноября 1991 года ввиду падения масштабов операций и предпринимательской деятельности ниже уровня, достаточного для покрытия расходов заявителя, он принял решение о сокращении объемов деятельности и задействованного в ней персонала" и, соответственно, уволил "отдельных работников, которых мог легко заменить". Представленные свидетельства указывают на то, что компенсации в связи с

прекращением найма были выплачены в ноябре и декабре 1991 года примерно 20 работникам на общую сумму 573 800 кув. динара.

b) Анализ и стоимостная оценка

227. Группа отмечает, что Группа "Е4" в своем докладе по первой партии претензий категории "Е4"³³ рассмотрела претензию одной из кувейтских корпораций, которая ходатайствовала о компенсации упущенной выгоды и расходов на регулярную выплату зарплаты за тот же период. Группа "Е4" пришла к заключению о том, что регулярные (и не связанные с исключительными обстоятельствами) выплаты зарплаты были бы в любом случае произведены в качестве текущих расходов при нормальном развитии событий. Группа "Е4", кроме того, сделала вывод, что компенсация текущих расходов на заработную плату за период, в отношении которого предъявляется претензия по поводу упущенной выгоды, означала бы выплату компенсации в удвоенном размере (поскольку расходы на текущую заработную плату учтены в расчете упущенной выгоды).

228. Группа считает логику группы "Е4" применимой и в данном случае. Она далее делает вывод о том, что, поскольку представленные свидетельства не доказывают того, что упущенная выгода заявителя является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта³⁴, претензия в отношении зарплаты не дает оснований для присуждения компенсации.

229. В отношении претензии по поводу компенсаций в связи с прекращением найма Группа делает вывод, что предоставленные свидетельства наглядно показывают, что компенсации в связи с прекращением найма были выплачены в ноябре и декабре 1991 года не всем, как это первоначально утверждалось, а лишь 20 работникам. Группа далее считает, что компенсации в связи с прекращением найма были выплачены на основании решения заявителя, которое имело деловой характер и прямую связь которого с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта он не доказал. Следовательно, данная претензия не подлежит компенсации.

c) Рекомендация

230. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с выплатами или помощью другим лицам.

4. Прочие потери

a) Факты и утверждения

231. Заявитель ходатайствует о получении 1 250 кув. дин. в порядке компенсации понесенных им расходов на подготовку и документальное подтверждение своей претензии. Заявитель также просит о присуждении процентов в качестве компенсации за задержку с возмещением его прямых потерь.

b) Анализ и стоимостная оценка

232. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных заявителем расходов на подготовку и документальное подтверждение его претензии.

233. Группа делает вывод, что на претензию заявителя в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит по этой претензии никакой рекомендации.

c) Рекомендация

234. В отношении прочих потерь Группа рекомендации не выносит.

5. Рекомендация по Межарабской корпорации инвестиционных гарантий

235. Основываясь на своих заключениях по претензии Межарабской корпорации инвестиционных гарантий, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 58 761 долл. США.

Таблица 6. Рекомендуемая компенсация Межарабской корпорации инвестиционных гарантий

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Коммерческие сделки или деловая практика	0
Иное материальное имущество	58 761
Выплаты или помощь другим лицам	0
Прочие потери ^а	рекомендации не вынесено
<u>Итого</u>	<u>58 761</u>

^а Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

F. Образовательно-исследовательский центр арабских государств Залива
(претензия ККООН № 4002420)

236. Образовательно-исследовательский центр арабских государств Залива ("заявитель") - международная организация, учрежденная в 1977 году государствами - членами Арабского бюро просвещения для государств Залива. Его первоочередной целью является содействие формированию просветительского движения в странах-членах, его идейному обновлению и интеграции.

237. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 229 000 кув. дин. в виде компенсации понесенных потерь в его штаб-квартире в Кувейте.

1. Недвижимость

a) Факты и утверждения

238. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта его офисные помещения в Кувейте были заняты иракскими войсками и использовались ими в качестве места постоя. Заявитель ходатайствует о получении 9 000 кув. дин в виде компенсации понесенных расходов на проведение уборки, ремонта и других восстановительных работ в офисных помещениях после освобождения Кувейта.

b) Анализ и стоимостная оценка

239. Группа считает, что заявитель доказал наличие прямой причинно-следственной связи между фактом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и ущербом, нанесенным его офисным помещениям в Кувейте. Соответственно, Группа делает вывод, что охватываемые в претензии расходы подлежат компенсации в той степени, в какой они являются обоснованными и подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими свидетельствами.

c) Рекомендация

240. Группа рекомендует присудить за потери недвижимости 16 176 долл. США (4 675 кув. динара).

2. Иное материальное имущество

а) Факты и утверждения

241. Заявитель ходатайствует о получении 220 000 кув. дин. в качестве компенсации стоимости материального имущества, включая мебель, офисное оборудование, автомобили и библиотечные книги и периодические издания, которые были похищены или повреждены иракскими войсками и должностными лицами.

242. По словам заявителя, его материальное имущество в Кувейте регулярно вывозилось в Багдад должностными лицами Ирака на основании распоряжения министра просвещения Ирака от 14 октября 1990 года. В январе 1993 года Ирак вернул заявителю часть этого материального имущества через Организацию Объединенных Наций, но значительная его часть, согласно утверждениям, была повреждена³⁵. Заявитель считает, что стоимость возвращенного материального имущества составляла 20 000 кув. дин., и утверждает, что она была вычтена из суммы, истребуемой в связи с потерей этого недвижимого имущества.

б) Анализ и стоимостная оценка

243. Группа делает вывод о достаточности представленных свидетельств для доказательства того факта, что принадлежавшее заявителю материальное имущество было утрачено или повреждено в Кувейте непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Вместе с тем истребуемая в этой связи сумма подтверждается ими не полностью.

с) Рекомендация

244. Группа рекомендует присудить в связи с потерей иного материального имущества 199 751 долл. США (57 728 кув. дин.).

3. Рекомендация по Образовательно-исследовательскому центру арабских государств Залива

245. Основываясь на своих заключениях по претензии Образовательно-исследовательского центра арабских государств Залива, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 215 927 долл. США.

Таблица 7. Рекомендуемая компенсация для Образовательно-исследовательского
центра арабских государств Залива

Тип потери	Рекомендованная компенсация (долл. США)
Недвижимость	16 176
Иное материальное имущество	199 751
<u>Итого</u>	<u>215 927</u>

G. Арабский институт планирования - Кувейт (претензия
ККООН № 4002421)

246. Арабский институт планирования - Кувейт ("заявитель") - учрежденная в 1972 году международная организация со штаб-квартирой в Кувейте. Первоочередные цели заявителя заключаются в реализации учебных программ и оказании арабским государствам консультационных услуг по вопросам планирования экономического и социального развития и управления этим процессом.

247. Заявитель вначале ходатайствовал о получении компенсации на общую сумму 4 307 079 кув. динаров. Однако в представлении, датированном декабрем 1995 года, заявитель уменьшил общую сумму претензии до 962 698 кув. динаров.

1. Коммерческие сделки или деловая практика

а) Факты и утверждения

248. Заявитель утверждает, что после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года его помещения и имущество на территории Кувейта были разграблены и повреждены, вследствие чего он оказался не в состоянии продолжать свои деловые операции. В результате этого в период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1991 года заявитель, согласно утверждениям, понес потери от неполучения поступлений на общую сумму 103 444 кув. дин. в форме ежегодных взносов двух международных организаций и одной кувейтской публичной корпорации. По словам заявителя, он смог возобновить свои деловые операции лишь после 30 июня 1991 года.

249. При расчете суммы своей претензии по упущенной выгоде заявитель вначале разделил общую сумму взносов, поступивших за 60 месяцев периода с октября 1984 по сентябрь 1989 года, на 60, а затем умножил полученный таким образом "среднемесячный" взнос 9 404 кув. дин. на 11, т.е. на число месяцев в периоде, на который, по утверждениям заявителя, были прерваны его деловые операции. Однако в своих расчетах заявитель не учел экономии затрат, достигнутой им в результате приостановления деловых операций на 11-месячный период.

250. По словам заявителя, обе международные организации и кувейтская публичная корпорация, о которых шла речь выше, не имели договорных обязательств по предоставлению ему ежегодных взносов. Они добровольно соглашались вносить ежегодные взносы в интересах заявителя в ответ на его официальные просьбы о

финансировании в целях поддержки его будущей профессионально-образовательной, исследовательской, консультационной, семинарской и издательской деятельности.

b) Анализ и стоимостная оценка

251. Группа делает вывод о том, что представленные заявителем свидетельства не позволяют доказать факта прямой обусловленности потерь тех или иных поступлений вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Более того, они наглядно показывают, что экономия затрат, достигнутая заявителем в соответствующий период, превысила размер заявленных им потерь от неполучения годовых взносов. Поэтому Группа приходит к заключению о том, что претензия заявителя в отношении упущенной выгоды не подлежит компенсации.

c) Рекомендация

252. Группа рекомендует не присуждать компенсации потерь, связанных с коммерческими сделками или деловой практикой.

2. Недвижимость

a) Факты и утверждения

253. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта здание на территории Кувейта, в котором размещалась его штаб-квартира, было занято иракскими войсками и повреждено ими. Заявитель далее утверждает, что после освобождения Кувейта он понес расходы на общую сумму 204 241 кув. дин. в связи с проведением уборки, ремонта и других восстановительных работ в своей штаб-квартире.

b) Анализ и стоимостная оценка

254. Группа считает, что заявитель доказал наличие прямой причинно-следственной связи между фактом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и ущербом, нанесенным его штаб-квартире в Кувейте. Поэтому она делает вывод о том, что охватываемые в претензии расходы подлежат компенсации в той степени, в какой они подтверждаются достаточными документальными и иными соответствующими свидетельствами, доказывающими, что они действительно были понесены заявителем, но при этом должна быть сделана корректировка на улучшение.

с) Рекомендация

255. Группа рекомендует присудить в связи с потерями, относящимися к недвижимости, 192 142 долл. США (55 529 кув. дин.).

3. Иное материальное имущество

а) Факты и утверждения

256. Заявитель ходатайствует о получении 405 622 кув. дин. в качестве компенсации стоимости материального имущества, включая мебель, офисное оборудование, компьютеры, автомобили и библиотечные книги и периодические издания, которые, согласно утверждениям, были похищены или повреждены иракскими вооруженными силами в Кувейте. Истребуемая сумма указана за вычетом стоимости библиотечных книг и периодических изданий, которые в октябре 1992 года были возвращены Ираком через Организацию Объединенных Наций.

257. В своем ответе на претензию Ирак заявил о возвращении заявителю в октябре 1992 года вышеупомянутых библиотечных книг и периодических изданий, а также о возвращении упоминавшихся в претензии компьютеров "после консультаций с Лигой арабских государств".

б) Анализ и стоимостная оценка

258. Группа делает вывод о достаточности предоставленных свидетельств для доказательства того факта, что принадлежавшее заявителю материальное имущество было утрачено или повреждено в Кувейте непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Однако истребуемую сумму они подтверждают не полностью.

с) Рекомендация

259. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 603 927 долл. США (174 535 кув. дин.).

4. Выплаты или помощь другим лицам

а) Факты и утверждения

260. Заявитель ходатайствует о получении 45 019 кув. дин. в виде компенсации расходов на выплату зарплаты семи служащим в период с августа 1990 года по апрель 1991 года. По словам заявителя, хотя в этот период указанные семь служащих продолжали работать и регулярно получать зарплату, выполняемые ими работы не были связаны с "продуктивной деятельностью".

261. Заявитель также ходатайствует о получении 124 112 кув. дин. в порядке возмещения расходов на выплату в декабре 1991 года "компенсаций в связи с прекращением найма" (т.е. выходных пособий) 55 служащим в Кувейте. Заявитель утверждает, что выплатил эти компенсации на основании изданного правительством Кувейта "декрета Амири", и в заключении сообщает, что все договоры, в том числе трудовые, которые были заключены до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, были прекращены начиная со 2 августа 1990 года. Заявитель далее утверждает, что сумма уплаченной каждому служащему компенсации определялась в соответствии с трудовым законодательством Кувейта исходя из накопленного на 2 августа 1990 года стажа работы у заявителя.

262. Представленные свидетельства указывают на то, что в соответствии с условиями трудовых договоров суммы компенсаций для работников заявителя накапливались в течение всего периода их работы у него. Они также указывают на то, что заявитель в своих ежегодных финансовых отчетах предусматривал резерв для выплаты этих компенсационных сумм.

б) Анализ и стоимостная оценка

263. Группа пришла к заключению о применимости в данном случае выводов, изложенных в пункте 227. Группа далее делает вывод о том, что, поскольку предоставленные свидетельства не доказывают того, что заявитель потерял доходы или прибыль непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта³⁶, претензия в отношении выплат зарплаты не дает оснований для компенсации.

264. По поводу претензии в отношении компенсаций в связи с прекращением найма Группа делает вывод о том, что представленные свидетельства не доказывают того, что прекращение заявителем трудовых договоров с 55 работниками являлось прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. На основе представленных свидетельств Группа не может прийти к заключению, что заявитель был вынужден

прекратить трудовые договоры и выплатить выходные пособия именно в силу обстоятельств, связанных с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, и/или вследствие этих событий. Более того, Группа считает, что представленные свидетельства не позволяют доказать приростной характер той или иной части суммы компенсаций в связи с прекращением найма, выплаченных 55 работникам заявителя (т.е. что они являются дополнительными по отношению к обычным издержкам заявителя по этой категории расходов). Следовательно, претензия в отношении компенсаций в связи с прекращением найма не подлежит компенсации.

с) Рекомендация

265. Группа рекомендует не присуждать в связи с выплатами или помощью другим лицам никакой компенсации.

5. Прочие потери

а) Факты и утверждения

266. Заявитель вначале ходатайствовал о получении 16 000 кув. дин. в виде компенсации понесенных им расходов на подготовку и документальное подтверждение его претензии. Однако в своем представлении, датированном декабрем 1995 года, заявитель уменьшил сумму, истребуемую в связи с расходами на подготовку претензии, до 12 000 кувейтских динаров.

267. Заявитель также вначале просил присудить в его пользу проценты на сумму этих потерь в размере 502 491 долл. США. Однако в своем представлении, датированном декабрем 1995 года, заявитель уменьшил истребуемую в виде процентов сумму до 68 260 кувейтских динаров.

б) Анализ и стоимостная оценка

268. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных заявителем расходов на подготовку и документальное подтверждение его претензии.

269. Группа делает вывод, что на претензию заявителя в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

с) Рекомендация

270. В отношении прочих потерь Группа рекомендации не выносит.

6. Рекомендация по Арабскому институту планирования - Кувейт

271. Основываясь на своих заключениях по претензии Арабского института планирования - Кувейт, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 796 069 долл. США.

Таблица 8. Рекомендуемая компенсация Арабскому институту планирования - Кувейт

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Коммерческие сделки или деловая практика	0
Недвижимость	192 142
Иное материальное имущество	603 927
Выплаты или помощь другим лицам	0
Прочие потери ^а	рекомендации не вынесено
<u>Итого</u>	<u>796 069</u>

^а Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

Н. Арабский фонд экономического и социального развития
(претензия ККООН № 5000109)

272. Арабский фонд экономического и социального развития ("заявитель") - учрежденная в 1971 году международная организация со штаб-квартирой в Кувейте. Его первоочередные цели заключаются в содействии экономическому и социальному развитию арабских стран путем финансирования инвестиционных проектов, привлечения инвестиций и оказания технико-экспертной поддержки и помощи.

273. Вначале заявитель истребовал компенсацию на общую сумму 19 652 500 кув. дин., но затем, в марте 1996 года, он увеличил эту сумму до 20 161 854 кув. дин., а в июле 2000 года еще раз изменил ее на 19 910 705 кув. дин. Претензия охватывает описанные ниже потери двух типов - потери в связи с контрактами и прочие потери.

1. Контракты

а) Факты и утверждения

274. В своем первоначальном представлении заявитель ходатайствовал о получении в общей сложности 17 000 000 млн. кув. дин. в виде компенсации за потери, связанные с контрактами. В пересмотренном представлении, датированном мартом 1996 года, заявитель увеличил общую сумму претензии до 17 509 354 кув. дин. Однако в июле 2000 года в своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, заявитель уменьшил общую сумму претензии по потерям в связи контрактами до 17 300 766 кув. динаров.

275. Заявитель утверждает, что в мае 1988 года он заключил с подрядчиком ("основной подрядчик") контракт ("основной контракт") на строительство здания новой штаб-квартиры в Кувейте, который предусматривал завершение основных работ на сумму 16 792 000 кув. дин. к 30 ноября 1991 года. Строительство началось 1 августа 1988 года, и к моменту вторжения Ирака и оккупации им Кувейта наземная бетонная часть здания, согласно утверждениям, была готова на 89%. По состоянию на 2 августа 1990 года, бóльшую часть оставшихся работ на объекте, как утверждается, составляли отделочные работы с использованием импортированных материалов зарубежного производства, из которых примерно 95% было заказано основным подрядчиком до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

276. По словам заявителя, строительные работы на объекте были приостановлены после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и возобновились лишь после освобождения Кувейта. Он утверждает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта завершение основных работ по сооружению здания его новой штаб-квартиры в Кувейте задержалось на 27 месяцев, и они были закончены не 30 ноября 1991 года, а 28 февраля 1994 года. Заявитель ходатайствует о компенсации перечисленных ниже потерь, которые он якобы понес непосредственно в результате приостановки работ и задержки с завершением строительства.

а. Потери по основному контракту - 15 984 642 кув. динара

277. Заявитель утверждает, что в соответствии с условиями основного договора в случае войны или военных действий в Кувейте он должен был возместить основному подрядчику стоимость всех работ, материалов и другого имущества, которые предназначались для строительного объекта и были повреждены или уничтожены вследствие войны или военных действий. Кроме того, основной подрядчик, согласно утверждениям, также имел право на получение оплаты в размере стоимости ремонта или замены любых уничтоженных или поврежденных элементов здания, а также на компенсацию роста любых обусловленных войной или военными действиями расходов на реализацию строительного проекта.

278. Заявитель утверждает, что после освобождения Кувейта он произвел "дополнительные платежи в пользу основного подрядчика на общую сумму 15 984 642 кув. дин. с целью оплаты потерь и возросших расходов, которые, по его мнению, являются прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и 27-месячной задержки с завершением строительства. Он, в частности, утверждает, что дополнительные платежи были произведены с целью оплаты: а) стоимости работ по ремонту и замене, оборудования и материалов, которые в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта были разграблены, повреждены или уничтожены, б) возросшей стоимости рабочей силы и материалов, требовавшихся для завершения строительства после освобождения Кувейта, и с) других расходов, например расходов, связанных с прекращением и возобновлением строительных работ, которые, по мнению заявителя, были непосредственно обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

279. В обоснование своей претензии по дополнительным платежам в пользу основного подрядчика заявитель предоставил копии заявок на изменение условий контракта, которые были оформлены и согласованы после освобождения Кувейта и в которых отражены характер и суммы произведенных им платежей в пользу основного подрядчика. Он утверждает, что по заявкам на изменение условий оплаты труда и материалов,

заказанных после освобождения Кувейта, он выполнил оценку прироста расходов с использованием "предполагаемой средней величины прироста стоимости материалов и рабочей силы за промежуток времени между периодом, предшествовавшим вторжению, и периодом после освобождения". По словам заявителя, "предполагаемая средняя величина прироста стоимости" колебалась от 20 до 50% по материалам и от 15 до 70% по рабочей силе.

b. Потери, понесенные в связи с работами по монтажу охранной системы - 32 927 кув. динаров

280. Заявитель утверждает, что в апреле 1990 года для установки комплексной охранной системы в здании его новой штаб-квартиры был нанят субподрядчик и что часть монтажных работ была завершена до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Заявитель далее утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта материалы и приспособления, предназначенные для установки в здании, были разграблены. После освобождения Кувейта заявитель, согласно утверждениям, уплатил субподрядчику сумму 32 927 кув. дин. в виде компенсации стоимости разграбленных материалов и приспособлений, а также расходов, связанных с возобновлением монтажных работ после освобождения Кувейта. Заявитель ходатайствует о получении компенсации за этот платеж в размере 32 927 кув. динаров.

c. Потери, понесенные в связи с закупкой некоторых отделочных материалов и предметов мебели - 962 494 кув. динара

281. Заявитель утверждает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта произошла задержка с выполнением программы по отделке и меблировке здания его новой штаб-квартиры. Заявитель далее утверждает, что в результате этой задержки при покупке некоторых устанавливавшихся в здании предметов офисной мебели, керамических изделий и каменных скульптур, тайских горшков для растений и секций для хранения документов он был вынужден платить в среднем на 40% дороже. Он заявляет, что, если бы не вторжение Ирака и оккупация им Кувейта, эти предметы были бы закуплены раньше (т.е. в 1990 или 1991 годах) и по более низкой цене.

282. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 962 494 кув. дин. в качестве компенсации за приобретение по якобы более высоким ценам офисной мебели, керамических изделий и каменных скульптур, тайских горшков для растений и секций для хранения документов и других предметов обстановки, установленных в здании. В то же время он признает, что, поскольку закупка этих предметов была начата лишь после освобождения Кувейта, он не может предоставить документальных доказательств в

обоснование своего утверждения о том, что за время задержки стоимость этих предметов возросла в среднем на 40%.

d. Потери, понесенные в связи с сюрвейерскими услугами - 320 703 кув. динаров

283. В марте 1988 года заявитель нанял для наблюдения за строительством здания его новой штаб-квартиры инжиниринговую компанию. В соответствии с условиями его договора с инжиниринговой компанией он согласился выплачивать зарплату и трудовые компенсации инженерного персонала, занятого надзором за строительством, напрямую.

284. Заявитель утверждает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и якобы имевшей место 27-месячной задержки с завершением строительства он понес дополнительные сюрвейерские расходы. Он ходатайствует о получении 320 703 кув. дин. в виде компенсации расходов на выплату зарплаты инженерному персоналу за 27-месячный период задержки (261 757 кув. дин.), выходных пособий, которые стали подлежать выплате инженерному персоналу в результате этой 27-месячной задержки (47 401 кув. дин.), и денежных средств, уплаченных в порядке возмещения одному из инженерных работников за накопленный, но не использованный ежегодный отпуск (11 545 кув. дин.). Эту последнюю претензию заявитель впервые заявил в своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34.

b) Анализ и стоимостная оценка

285. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пунктах 27 и 28, Группа пришла к выводу, что претензия в отношении потерь по основному контракту в принципе подлежит компенсации, поскольку в ней отражены чрезвычайные расходы, прямо связанные с вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В связи с этим Группа делает вывод о достаточности представленных свидетельств для доказательства того факта, что потери, понесенные заявителем в результате оплаты стоимости работ по ремонту или замене, оборудования и материалов, которые были разграблены, повреждены или уничтожены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, являются потерями, прямо связанными с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Поэтому данные потери подлежат компенсации в той степени, в какой они подтверждаются достаточными документальными и другими соответствующими свидетельствами. Однако в отношении расходов, понесенных заявителем в результате оплаты возросших расходов на рабочую силу и материалы, а также других расходов Группа делает вывод о недостаточности представленных свидетельств для доказательства

существования прямой связи между этими потерями и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

286. Группа делает вывод, что претензия в отношении потерь, понесенных в связи с выполнением работ по монтажу охранной системы, является претензией, связанной с чрезвычайными расходами, которые были понесены непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. С учетом этого Группа приходит к заключению, что данная претензия дает основания для компенсации в той степени, в какой она подтверждается достаточными документальными и другими соответствующими доказательствами.

287. По претензии в отношении потерь, понесенных в связи с приобретением после освобождения Кувейта офисной мебели, керамических изделий и каменных скульптур, тайских горшков для растений и секций для хранения документов, а также других предметов обстановки, Группа делает вывод, что представленные свидетельства не доказывают того, что при закупке этих предметов заявитель понес какие-либо потери. Соответственно, Группа считает эту претензию не подлежащей компенсации.

288. По претензии в отношении потерь, понесенных в связи с сюрвейерскими услугами, Группа делает вывод о том, что в соответствии с принципами, изложенными выше в пункте 18, претензия по поводу денежных средств, уплаченных одному из инженерных работников в порядке компенсации за накопленный, но не использованный ежегодный отпуск, не может быть принята из-за истечения сроков подачи, поскольку заявитель впервые заявил о ней как о новой претензии после 1 января 1997 года. В то же время Группа считает, что претензии в отношении зарплат и выходных пособий в принципе подлежат компенсации, но лишь в части зарплат и пособий, выплаченных за период задержки, непосредственно обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

289. Основываясь на представленных доказательствах, Группа делает вывод, что, хотя возобновление строительства здания новой штаб-квартиры сразу после освобождения Кувейта было невозможно, заявитель не доказал, что 27-месячная задержка с завершением строительства была вызвана действием факторов, непосредственно обусловленных вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, как он об этом заявлял. Со своей стороны, Группа считает, что в данных обстоятельствах продолжительность задержки, непосредственно обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, составляет 16 месяцев, складывающихся из семимесячного периода вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и последующего девятимесячного периода. При формулировании этого вывода Группа учитывала характер и масштабы строительного

проекта, а также объем подлежавших выполнению работ и степень причиненного ущерба на строительной площадке. Группа также принимала во внимание условия, существовавшие в Кувейте в первые месяцы после его освобождения.

290. Основываясь на своих заключениях, Группа рекомендует присудить компенсацию по претензиям в отношении выплаты инженерному персоналу зарплат и выходных пособий, но лишь за 16-месячный период, считая со 2 августа 1990 года и в таком размере, для обоснования которого имеются достаточные документальные и другие соответствующие доказательства.

с) Рекомендация

291. Группа рекомендует присудить в связи с потерями по контрактам компенсацию в размере 6 456 875 долл. США (1 866 037 кув. дин.).

2. Прочие потери

292. Вначале заявитель истребовал в общей сложности 2 652 500 кув. дин. в порядке компенсации прочих потерь, охарактеризованных им как чрезвычайные расходы, произведенные в период с ноября 1990 года по май 1992 года с целью продолжения работы, направленной на поддержку процесса развития, и деятельности по оказанию помощи. В ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, заявитель уменьшил общую сумму претензии по прочим потерям до 2 609 939 кув. динаров.

а) Расходы на обеспечение функционирования временных бюро в Бахрейне

і) Факты и утверждения

293. Заявитель утверждает, что ввиду исключительных обстоятельств в Кувейте в сентябре 1990 года им было принято решение открыть временные бюро в государстве Бахрейн ("Бахрейн"), чтобы иметь возможность продолжать осуществлять свою деятельность в области развития и выполнять взятые на себя обязательства. Он истребует в общей сложности 1 046 905 кув. дин. в виде компенсации расходов на обеспечение своего функционирования в Бахрейне в период с ноября 1990 года по май 1992 года, включая дополнительные офисные расходы (аренда офисов, коммунальные платежи, муниципальные сборы, расходы на техническое обслуживание и текущий ремонт, расходы на поддержание отношений с общественностью, расходы на приобретение офисной мебели, оборудования и компьютеров и расходы на отправку документов из Бахрейна в Кувейт) и расходы на работников (например, выплата зарплаты примерно

20 нанятым в Бахрейне временным сотрудникам и уплата за них взносов на социальное обеспечение, уплата взносов на социальное обеспечение примерно по 30 постоянным сотрудникам, переехавшим из Кувейта в Бахрейн, плата за проживание в гостинице и за автомобили, представленные в распоряжение постоянных сотрудников персонала, расходы на хранение мебели, принадлежавшей постоянным сотрудникам персонала, и всевозможные прочие расходы).

294. В период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта основные бюро заявителя в Кувейте оставались открытыми, и в них работало около 100 постоянных сотрудников заявителя. По словам заявителя, в этот период перед работавшими сотрудниками стояла цель обеспечить пересылку документов во временные бюро в Бахрейне, а также обеспечить сохранность ценной документации и имущества, включая аппаратные средства вычислительной техники, в основных бюро.

295. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34, заявителю было предложено объяснить, почему после освобождения Кувейта он продолжал использовать временные бюро в Бахрейне до мая 1992 года. В своем ответе заявитель сообщил, что продолжал использовать временные бюро для того, чтобы не допустить никаких перерывов в своей деятельности, пока основные бюро в Кувейте вновь не начнут работать "на полную мощность". Заявитель также утверждал, что после освобождения Кувейта его инфраструктура, особенно средства связи, функционировала неэффективно, при этом он указал на то, что подготовленные им договоры на аренду его временных бюро в Бахрейне, истекли не ранее декабря 1992 года³⁷. Кроме того, заявитель сообщил, что после освобождения Кувейта его временные бюро в Бахрейне оставались открытыми ввиду необходимости задействования сотрудников персонала, которые не могли получить въездную визу в Кувейт, и для получения и отправки почтовой или иной корреспонденции.

ii) Анализ и стоимостная оценка

296. Группа пришла к выводу, что решение заявителя о создании и использовании временных бюро в Бахрейне в данных обстоятельствах было разумным и что разумные расходы на эти цели в принципе подлежат компенсации при условии вычета из них расходов, которые были бы понесены в процессе его работы в Кувейте при обычном ходе событий. Вместе с тем Группа считает неразумным сохранение бюро в Бахрейне после 31 мая 1991 года, когда, по общему мнению, уже существовали безопасные условия для массового возвращения населения Кувейта в свою страну и для возобновления нормальной работы сотрудников правительства Кувейта³⁸. Представленных свидетельств недостаточно для доказательства необходимости сохранения заявителем своих временных

офисов в Бахрейне после мая 1991 года для продолжения своей работы в области развития и деятельности по оказанию помощи.

297. С учетом этого Группа пришла к заключению, что по всем направлениям отраженных в претензии расходов, за исключением одного, компенсация должна выплачиваться только за период с 1 ноября 1990 года по 31 мая 1991 года. Исключение составляют расходы на аренду бюро, которые, по мнению Группы, должны компенсироваться по конец ноября 1991 года, когда истек срок действия первого договора об аренде офисных помещений в Бахрейне.

298. Основываясь на своих заключениях, Группа рекомендует присудить в качестве компенсации расходов на обеспечение функционирования временных бюро в Бахрейне 302 052 долл. США (87 293 кув. дин.).

b) Расходы на обеспечение функционирования постоянных бюро в Кувейте

i) Факты и утверждения

299. Как отмечалось выше в пункте 294, в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта основные бюро заявителя в Кувейте оставались открытыми, и в них работало около 100 постоянных сотрудников персонала заявителя. Еще 30 постоянных сотрудников в ноябре 1990 года были переведены из Кувейта во временные бюро заявителя в Бахрейне.

300. Заявитель утверждает, что выплачивал своим сотрудникам в Кувейте специальные надбавки, стимулируя их таким образом к продолжению работы в Кувейте в трудных условиях в период иракского вторжения и оккупации. По словам заявителя, решение о выплате специальных надбавок было принято в ноябре 1990 года. Однако имеющиеся свидетельства указывают на то, что это решение было принято не раньше апреля 1991 года. Заявитель ходатайствует о получении 47 271 кув. дин. в качестве компенсации за выплату специальных надбавок.

301. Заявитель также ходатайствует о получении 576 680 кув. дин. в виде компенсации расходов на предварительную оплату аренды своих основных офисных помещений в Кувейте за период с августа 1990 года по декабрь 1992 года. Заявитель утверждает, что не мог пользоваться своими основными офисными помещениями в этот период, но при этом, как отмечалось выше в пункте 294, он также заявляет, что его основные бюро в Кувейте в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта оставались открытыми.

ii) Анализ и стоимостная оценка

302. Группа считает, что специальные надбавки, выплачивавшиеся сотрудникам заявителя в Кувейте, не могут рассматриваться в качестве стимулирующих выплат персоналу, направленных на обеспечение того, чтобы он продолжал работать в Кувейте в трудных условиях, как об этом заявлял заявитель. Имеющиеся свидетельства не доказывают того, что решение о выплате специальных надбавок было принято в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и что заявитель был вынужден выплачивать специальные надбавки в силу данного им обещания или юридического обязательства, существовавшего в этот же период времени. Поэтому Группа делает вывод, что претензия в отношении специальных надбавок не подлежит компенсации.

303. Что касается претензии по поводу предварительно оплаченной аренды, то имеющиеся доказательства свидетельствуют об использовании основных офисных помещений заявителя в Кувейте в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и после него. Поэтому Группа считает, что заявитель не доказал того, что он понес потери в связи с оплатой аренды своих основных офисных помещений в Кувейте за период с августа 1990 года по декабрь 1992 года. Соответственно Группа делает вывод о том, что претензия в отношении предварительно оплаченной аренды не дает оснований для компенсации.

с) Расходы на выплаты персоналуi) Факты и утверждения

304. Помимо упоминавшихся выше расходов на сотрудников, заявитель ходатайствует о получении 756 312 кув. дин. в порядке компенсации разнообразных выплат сотрудникам персонала, которые остались в Кувейте, были переведены в Бахрейн или выехали из Кувейта в другие страны. Заявитель утверждает, что каждая из этих выплат, которые характеризуются ниже, была произведена непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

а. Выплаты за неиспользованный ежегодный отпуск - 48 183 кув. динара

305. Заявитель утверждает, что в 1990 году его работники не смогли воспользоваться ежегодным отпуском в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому в апреле 1991 года заявитель, как утверждается, принял решение компенсировать неиспользованный ежегодный отпуск тем постоянным сотрудникам в Кувейте и Бахрейне, у которых его продолжительность, по состоянию на 31 декабря 1990 года, должна была

составлять более 120 дней, выплатив им денежную компенсацию за каждый день превышения этого 120-дневного периода. Имеющиеся свидетельства указывают на то, что в соответствии с применяемым заявителем подходом к предоставлению ежегодных отпусков работники имели право на получение ежегодного отпуска продолжительностью от 30 до 60 дней, но не могли накапливать неиспользованные дни ежегодного отпуска сверх 120 дней. Заявитель ходатайствует о получении 48 183 кув. дин. в виде компенсации расходов на выплаты, произведенные им с целью компенсировать своим работникам неиспользованные дни ежегодного отпуска, накопленные сверх 120 дней.

b. Выплата компенсации в размере базового месячного оклада - 61 362 кув. динара

306. Заявитель утверждает, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта стали для его работников причиной финансовых потерь и душевных страданий. Он далее утверждает, что в апреле 1991 года принял решение о выплате своим постоянным сотрудникам одного базового месячного оклада с целью минимизации этих страданий и возмещения им потери личного имущества. Заявитель истребует 61 362 кув. дин. в качестве компенсации за выплату базового месячного оклада 182 сотрудникам.

c. Выплата "вознаграждений" увольнявшимся сотрудникам персонала - 555 654 кув. динара

307. По словам заявителя, некоторые из его постоянных сотрудников, выехавшие из Кувейта в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, не смогли в силу своего гражданства вернуться в Кувейт после его освобождения. Поэтому в апреле 1991 года заявитель, как утверждается, предложил каждому из этих сотрудников выбрать один из следующих вариантов: а) уволиться с работы с 1 июня 1991 года и получить в качестве вознаграждения сумму, эквивалентную зарплате за 12 месяцев, или б) продолжать работать у заявителя при том понимании, что, если при возобновлении нормальной работы основных офисов заявителя в Кувейте они так и не смогут вернуться в Кувейт, они смогут уволиться и получить сумму, эквивалентную зарплате за три месяца. Заявитель ходатайствует о получении 555 654 кув. дин. в связи с выплатами, произведенными им тем работникам, которые уволились в 1991, 1992 и 1994 годах.

- d. Оплата обратной авиационной перевозки сотрудников в Кувейт - 15 864 кув. динара

308. Заявитель истребует 15 864 кув. дин. в виде компенсации понесенных им расходов на приобретение авиационных билетов для обратной перевозки примерно 20 сотрудников в Кувейт после его освобождения. Заявитель утверждает, что эти расходы были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

- e. Выплата надбавок за "дополнительную работу" - 75 248 кув. динаров

309. Заявитель утверждает, что в ноябре 1990 года он принял решение о выплате административному персоналу, работавшему в его временных бюро в Бахрейне, месячной надбавки в размере 150 кув. дин. с целью компенсации дополнительно отработанных часов. В июне 1991 года заявитель принял решение о выплате административному персоналу, работавшему в Кувейте, месячной надбавки в размере 150 кув. дин., аналогичной той, которую получали их коллеги в Бахрейне. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 75 248 кув. дин. в порядке компенсации за выплату надбавок за дополнительную работу административному персоналу в Бахрейне и Кувейте в 1990, 1991 и 1992 годах.

- ii) Анализ и стоимостная оценка

310. Что касается претензии в отношении компенсации, выплаченной работникам за неиспользованные дни ежегодного отпуска, то Группа не считает, что заявитель понес какие-либо потери, выплатив своим работникам компенсацию за дни ежегодного отпуска, которые были накоплены сверх установленной заявителем максимальной продолжительности отпуска, равной 120 дням. Более того, Группа в любом случае делает вывод, что принятое заявителем в апреле 1991 года решение о выплате компенсации за неиспользованный ежегодный отпуск не является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа считает эту претензию не подлежащей компенсации.

311. По претензии в отношении выплаты компенсации в размере базового месячного оклада Группа делает вывод о недостаточности представленных свидетельств для доказательства того, что выплаты были произведены с целью компенсировать работникам потери, компенсации которых они сами могли бы добиваться через Комиссию. Представленные свидетельства не доказывают и того, что заявитель, прежде чем предоставить работникам право на получение компенсационных выплат в размере базового месячного оклада, требовал от них представления доказательств в отношении

понесенных ими потерь. Поэтому Группа считает эту претензию не подлежащей компенсации.

312. Группа делает вывод, что претензия в отношении выплаты вознаграждений сотрудникам, которые уволились с работы ввиду отсутствия разрешения на возвращение в Кувейт, в принципе не дает оснований для компенсации, поскольку Заявитель не доказал, что эти вознаграждения были выплачены непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа рекомендует не присуждать по ней никакой компенсации.

313. Что касается претензии по поводу расходов на приобретение авиационных билетов, то Группа отмечает, что ранее она уже пришла к заключению, что расходы на обратную перевозку лиц в государства, из которых они были эвакуированы, не подлежат компенсации, поскольку их нельзя считать расходами на эвакуацию³⁹. В силу этой же причины Группа считает, что претензия в отношении расходов на приобретение авиабилетов не дает оснований для компенсации.

314. Наконец, по претензии в отношении надбавок за "дополнительную работу", выплаченных административному персоналу в Бахрейне и Кувейте, Группа делает вывод, что заявитель не доказал факта выплаты этих надбавок и того, что их выплата безотносительно к любым прочим обстоятельствам, является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа считает эту претензию не дающей оснований для компенсации.

d) Расходы на подтверждение стоимости портфеля инвестиций

i) Факты и утверждения

315. Заявитель утверждает, что источником его поступлений являлись доходы от инвестиций и что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта аудитом его портфеля инвестиций занимался его персонал в Кувейте. Заявитель далее утверждает, что в декабре 1990 года он принял решение провести аудит своего портфеля инвестиций, прибегнув к услугам Объединенного банка Кувейта в Лондоне. По словам заявителя, непосредственное привлечение Объединенного банка Кувейта к проведению аудита было более затратоэффективным вариантом, чем перевод или наем персонала для выполнения работы в его временных офисах в Бахрейне. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 182 772 кув. дин. в виде компенсации расходов на оплату услуг Объединенного банка Кувейта по проведению аудита его портфеля инвестиций за 1991 и 1992 годы.

ii) Анализ и стоимостная оценка

316. Группа делает вывод, что представленные свидетельства не доказывают того, что расходы, понесенные заявителем после декабря 1990 года в связи с привлечением Объединенного банка Кувейта к аудиту его портфеля инвестиций, носили дополнительный характер по отношению к тем расходам, которые заявитель понес бы при проведении аудита в своих бюро в Кувейте при обычном ходе событий. Поэтому Группа считает претензию в отношении расходов на подтверждение стоимости портфеля инвестиций не дающей оснований для компенсации.

е) Рекомендация

317. Группа рекомендует присудить в связи с прочими потерями 302 052 долл. США (87 293 кув. дин.).

3. Рекомендация по Арабскому фонду экономического и социального развития

318. Основываясь на своих заключениях по претензии Арабского фонда экономического и социального развития, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 6 758 927 долл. США.

Таблица 9. Рекомендуемая компенсация Арабскому фонду экономического и социального развития

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Контракты	6 456 875
Прочие потери	302 052
<u>Итого</u>	<u>6 758 927</u>

I. Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива
(претензия ККООН № 5000135)

319. Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива⁴⁰ ("заявитель") - международная организация, учрежденная в 1976 году странами - членами Совета сотрудничества стран Залива для подготовки и продажи радио- и телевизионных программ, посвященных истории, искусству, культуре и идеалам арабских стран. Оно истребует в общей сложности 16 856 644 долл. США в виде компенсации потерь в связи с контрактами, коммерческими сделками или деловой практикой, утратой иного материального имущества, выплатами и прочими потерями.

1. Контракты

а) Факты и утверждения

320. Заявитель истребует 24 387 долл. США в порядке компенсации за предварительно оплаченную аренду его основных офисных помещений в Кувейте на период с августа по декабрь 1990 года. Заявитель утверждает, что в этот период не мог пользоваться своими основными офисными помещениями вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и что в результате этого он произвел расходы на аренду, от которой не получил никакой выгоды.

321. Заявитель также истребует 4 092 долл. США в качестве компенсации за внесенную им годовую авансовую оплату, произведенную им своим аудитором в Кувейте за аудиторские услуги, которыми он "не смог воспользоваться из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта". Хотя заявитель утверждает, что не получил денег за счет внесенной им годовой платы за 7-месячный период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, представленные свидетельства указывают на то, что аудиторская проверка финансовой отчетности заявителя за 1990 и 1991 годы была проведена в 1992 году и что при этом заявитель не понес никаких дополнительных расходов. Представленные свидетельства также указывают, что заявитель перевел своим аудиторам в Кувейте часть годовой платы за 1990 год и всю годовую плату за 1991 год в декабре 1991 и феврале 1992 годов.

б) Анализ и стоимостная оценка

322. Что касается претензии по предварительно оплаченной аренде, то представленные свидетельства наглядно показывают, что заявитель не мог пользоваться своими основными офисными помещениями в Кувейте большую часть периода с августа по

декабрь 1990 года. Они далее свидетельствуют о том, что непосредственно перед вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта заявитель осуществлял в этих помещениях коммерческую деятельность, которая обеспечивала вклад в его совокупные доходы. Поэтому Группа делает вывод о том, что в соответствии с принципами, изложенными выше в пункте 31, потери заявителя от неиспользования этих офисных помещений в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта поддаются денежной оценке. Группа далее делает вывод, что, поскольку заявитель не представил претензии в отношении упущенной выгоды, потери от неиспользования офисных помещений должны измеряться суммой предварительно внесенной арендной платы за период, в течение которого заявитель не мог пользоваться офисными помещениями непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

323. По претензии в отношении годовой платы за аудиторские услуги Группа делает вывод, что заявитель не доказал, что, внеся годовую плату, он понес какие-либо потери. Поэтому данная претензия не дает оснований для компенсации.

с) Рекомендация

324. Группа рекомендует присудить в связи с потерями по контрактам 24 387 долл. США.

2. Коммерческие сделки или деловая практика

а) Факты и утверждения

325. Заявитель ходатайствует о получении 373 120 долл. США в порядке компенсации дебиторской задолженности за телевизионные программы, которые он, согласно утверждениям, в период с декабря 1981 по май 1990 года продавал и поставлял государственной радио- и телекорпорации Ирака. По словам заявителя, 7 мая 1990 года Ираку были проданы и поставлены три телевизионные программы на сумму 29 093 кув. динара. Единственный другой относящийся к 1990 году факт продажи и поставки телевизионных программ Ираку, согласно утверждениям, имел место 16 января 1990 года.

326. Заявитель также ходатайствует о получении 71 746 долл. США в виде компенсации за сумму, присужденную к взысканию в его пользу с одной из иракских компаний решением кувейтского суда от 22 марта 1990 года. Заявитель утверждает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта эта кувейтская компания "вообще не приступила к коммерческой деятельности в Кувейте" и не имела

"постоянного адреса". Поэтому, по словам заявителя, он не смог получить сумму, присужденную к взысканию в его пользу, с кувейтской компании.

327. Представленные свидетельства указывают на то, что основанием для присуждения судом данной суммы служил факт неуплаты кувейтской компанией лицензионных платежей и что заявитель возбудил против кувейтской компании судебный иск о взыскании этих лицензионных платежей в 1984 году.

b) Анализ и стоимостная оценка

328. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пунктах 23-25, Группа делает вывод, что суммы, причитающиеся заявителю от Ирака за телевизионные программы, проданные и поставленные до 2 мая 1990 года, не относятся к юрисдикции Комиссии как долги или обязательства, возникшие до 2 августа 1990 года. Группа далее делает вывод, что по трем телевизионным программам, которые, согласно утверждениям, были проданы и поставлены Ираку после 2 мая 1990 года, заявитель не доказал того, что факт исполнения, т.е. поставка телевизионных программ, имел место после 2 мая 1990 года. Поэтому Группа рекомендует не присуждать за дебиторскую задолженность по телевизионным программам никакой компенсации.

329. По претензии в отношении присужденной судом, но не полученной заявителем суммы Группа отмечает, что в докладе E4(1) Группа "E4" рассматривала претензии по поводу невзыскаемой дебиторской задолженности или "безнадежных долгов" предприятий или отдельных лиц, находившихся в Кувейте до иракского вторжения. Группа "E4" требовала от заявителей доказательств того, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта являются "отдельной и самостоятельной" причиной превращения этого долга в невзыскаемую задолженность, а также требовала доказать, что неспособность должника заплатить долг является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта⁴¹.

330. Группа считает этот подход применимым и в данном случае. Далее на основе представленных свидетельств Группа делает вывод о том, что долг кувейтской компании заявителю представлял собой безнадежную дебиторскую задолженность еще до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Соответственно, по мнению Группы, заявитель не доказал, что он оказался неспособен взыскать этот долг непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому претензия в отношении присужденной судом, но не полученной заявителем суммы не дает оснований для компенсации.

с) Рекомендация

331. Группа рекомендует не присуждать компенсации по потерям в связи с коммерческими сделками или деловой практикой.

3. Иное материальное имущество

а) Факты и утверждения

332. Заявитель утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта почти все его основные фонды в Кувейте, в том числе мебель, офисное оборудование, оборудование для телевизионного производства, записи телевизионных программ и автомобили, были похищены или уничтожены иракскими вооруженными силами. Заявитель ходатайствует о получении в общей сложности 13 921 456 долл. США в качестве компенсации стоимости потерь его материального имущества, сгруппированных по следующим категориям:

- а) мебель и оборудование - 1 176 705 долл. США,
- б) автомобили - 47 873 долл. США и
- с) записи телевизионных программ - 12 696 878 долл. США.

333. По словам заявителя, сумма, истребуемая в связи с утратой мебели и оборудования, основывается на фактической стоимости этих активов за вычетом начисленного износа, а сумма, истребуемая в связи с утратой автомобилей, основывается на фактической рыночной стоимости этих активов на 2 августа 1990 года. Заявитель утверждает, что сумма, истребуемая в связи с утратой телевизионных программ, основывается не на фактической рыночной стоимости каждой телевизионной программы на дату их потери, а на фактических расходах на производство программ с учетом амортизации.

б) Анализ и стоимостная оценка

334. Группа делает вывод о достаточности представленных свидетельств для доказательства того, что принадлежавшее заявителю материальное имущество было утрачено или подверглось повреждению в Кувейте непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, Группа считает методы расчета заявителем суммы его потерь пригодными для использования в данных обстоятельствах.

Вместе с тем представленные свидетельства подтверждают истребуемую в связи с потерями материального имущества сумму неполностью.

с) Рекомендация

335. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 4 505 547 долл. США.

4. Выплаты или помощь другим лицам

а) Факты и утверждения

336. Заявитель ходатайствует о получении 149 262 долл. США в качестве компенсации за выплату зарплаты некоторым своим работникам после освобождения Кувейта. По словам заявителя, ввиду занятия и разграбления его офисных помещений в Кувейте иракскими вооруженными силами в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта его работники не могли выполнять обычные служебные обязанности и поэтому в этот период не получали нормальную зарплату. После освобождения Кувейта заявитель выплатил задержанную зарплату за десять месяцев девяти работникам, которые являлись гражданами Кувейта или других стран - членов Союза сотрудничества стран Залива.

337. Заявитель утверждает, что выплата "задержанной зарплаты" была произведена им на основании постановления правительства Кувейта. Однако представленные свидетельства указывают на то, что действие этого постановления распространялось лишь на граждан Кувейта или других стран - членов Союза сотрудничества стран Залива, которые являлись сотрудниками аппарата правительства Кувейта.

338. Заявитель также ходатайствует о получении 1 268 долл. США в качестве компенсации стоимости авиабилетов, приобретенных им для обратной перевозки в Кувейт после его освобождения четырех сотрудников, имевших некувейтское гражданство. Заявитель утверждает, что, если бы не вторжение Ирака и оккупация им Кувейта, он бы эти расходы не понес.

б) Анализ и стоимостная оценка

339. Группа считает, что постановление правительства Кувейта о выплате задержанной зарплаты само по себе не распространялось на заявителя и его работников. Группа далее считает, что решение заявителя о выплате своим работникам задержанной зарплаты являлось самостоятельным решением, которое нарушило причинно-следственную связь

между понесенными расходами и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Следовательно, претензия в отношении выплаты зарплаты не подлежит компенсации.

340. По претензии в отношении расходов на приобретение авиабилетов Группа отмечает, что ранее она сделала вывод о том, что расходы, понесенные в связи с возвращением отдельных лиц из государств, в которые они были эвакуированы, не могут рассматриваться в качестве расходов на эвакуацию, и поэтому они не подлежат компенсации⁴². В силу этих же соображений Группа делает вывод, что претензия по расходам на приобретение авиационных билетов не подлежит компенсации.

с) Рекомендация

341. Группа рекомендует не присуждать компенсации в связи с выплатами или помощью другим лицам.

5. Прочие потери

а) Факты и утверждения

342. Заявитель просит присудить в его пользу 2 311 313 долл. США в виде процентов с суммы его потерь за период с 26 февраля 1991 года по 1 мая 1994 года. Заявитель также просит присудить в его пользу дополнительную ежедневную сумму 1 993 долл. США в виде процентов с суммы его потерь за период с 1 мая 1994 года по дату выплаты компенсации.

б) Анализ и стоимостная оценка

343. Группа делает вывод о том, что на претензию заявителя по процентам распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит по этой претензии никакой рекомендации.

с) Рекомендация

344. По другим потерям Группа рекомендации не выносит.

6. Рекомендация по Учреждению по подготовке совместных программ для арабских стран Залива

345. Основываясь на своих заключениях по претензии Учреждения по подготовке совместных программ для арабских стран Залива, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 529 934 долл. США.

Таблица 10. Рекомендуемая компенсация Учреждению по подготовке совместных программ для арабских стран Залива

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Контракты	24 387
Коммерческие сделки или деловая практика	0
Иное материальное имущество	4 505 547
Выплаты или помощь другим лицам	0
Прочие потери ^а	рекомендации не вынесено
<u>Итого</u>	<u>4 529 934</u>

^а Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

J. Организация арабских городов (претензия ККООН № 5000136)

346. Организация арабских городов⁴³ ("заявитель") – учрежденная в 1967 году международная организация со штаб-квартирой в Кувейте. Ее основная цель заключается в разработке и повышении качества стандартов работы муниципальных служб и коммунальных объектов арабских городов.

347. Заявитель вначале ходатайствовал о получении компенсации на общую сумму 225 982 кув. динара. Однако в представлении, датированном июлем 1997 года, заявитель увеличил общую сумму претензии до 522 222 кув. динаров.

1. Контракты

а) Факты и утверждения

348. Заявитель ходатайствует о получении 187 510 кув. динаров в качестве компенсации за увеличение расходов, которое якобы имело место в результате задержки со строительством здания его новой штаб-квартиры в Кувейте. По словам заявителя, 4 марта 1990 года он заключил с подрядчиком контракт на строительство здания новой штаб-квартиры, который предусматривал завершение основных работ на сумму 1 332 550 кувейтских динаров к 28 августа 1991 года. Строительство началось 29 апреля 1990 года, но после 2 августа 1990 года, согласно утверждениям, прекратилось из-за "военных операций или угрозы военных действий и нарушения общественного порядка в Кувейте". Заявитель утверждает, что в силу этого контракт на строительство "считался обеими сторонами прекращенным без всякого уведомления с какой-либо стороны".

349. По словам заявителя, по состоянию на 2 августа 1990 года, работы по строительству нового здания были выполнены приблизительно на 6%, при этом стоимость выполненных работ составила в общей сложности 82 480 кув. динаров. После освобождения Кувейта заявитель, как утверждается, организовал встречу с подрядчиком для обсуждения возможности возобновления строительства. Подрядчик выразил готовность к продолжению работ, но лишь при условии согласования нового договора с пересмотренными ценами. 29 декабря 1991 года заявитель и подрядчик заключили пересмотренный контракт о завершении строительства нового здания.

350. В соответствии с условиями пересмотренного контракта заявитель согласился уплатить подрядчику 1 437 580 кув. дин. за завершение строительства. Эта сумма была на 15% больше стоимости оставшихся работ по первоначальному контракту,

составлявшей 1 250 070 кув. динаров. Заявитель объясняет этот 15-процентный прирост стоимости на сумму 187 510 кув. дин. вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

351. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34, содержалась просьба к заявителю назвать конкретные причины увеличения контрактной цены. В своем ответе заявитель утверждает, что прирост расходов на завершение строительства нового здания после освобождения Кувейта был обусловлен увеличением цен на строительные материалы вследствие нехватки имевшихся в Кувейте материалов и увеличения стоимости доставки материалов в Кувейт.

352. Представленные свидетельства не содержат никакого указания на то, был ли причинен ущерб строительному объекту или тем или иным находившимся на нем оборудованию и материалам в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

353. Заявитель также ходатайствует о получении 21 000 кувейтских динаров в виде компенсации дополнительных консалтинговых расходов, которые он якобы понес в связи с задержкой строительства нового здания его штаб-квартиры. Заявитель утверждает, что в конце 1989 года он согласился ежемесячно платить одной из кувейтских инжиниринговых компаний 5 250 кув. дин. за оказываемые ею консалтинговые услуги в целях обеспечения надзора за строительством здания его новой штаб-квартиры начиная с марта 1990 года. Заявитель далее утверждает, что, поскольку первоначальный и пересмотренный контракты на строительство предусматривали завершение работ за 16 месяцев, денежные средства, потраченные на оплату консалтинговых услуг за четырехмесячный период, предшествовавший вторжению Ирака и оккупации им Кувейта, были "потеряны". Однако заявитель не предоставил доказательств оплаты тех или иных консалтинговых услуг, за которые он, как утверждается, платил этой кувейтской инжиниринговой компании.

b) Анализ и стоимостная оценка

354. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пунктах 27 и 28, Группа делает вывод о том, что претензия в отношении увеличения цен в контракте на строительство подлежит компенсации в той степени, в какой она касается потерь от факторов, прямо связанных с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Однако заявитель не представил достаточных свидетельств, доказывающих, что увеличение цен в контракте было обусловлено действием этих факторов. Поэтому Группа считает претензию в отношении увеличения цен в контракте на строительство не подлежащей компенсации.

355. По претензии в отношении дополнительных расходов на консалтинговые услуги Группа делает вывод о недоказанности заявителем того, что любые расходы такого рода производились им непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Представленные свидетельства не могут служить доказательством того, что возникновение потребности в четырех дополнительных месяцах для завершения строительства нового здания является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, как об этом заявлялось. Поэтому Группа считает претензию в отношении дополнительных расходов на консалтинговые услуги не подлежащей компенсации.

с) Рекомендация

356. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

2. Иное материальное имущество

а) Факты и утверждения

357. Заявитель вначале ходатайствовал о получении 6 976 кув. дин. в качестве компенсации стоимости мебели, арматуры и офисного оборудования, которые были разграблены или уничтожены в его офисных помещениях в Кувейте. В представлении, датированном июлем 1997 года, заявитель увеличил сумму своей претензии в отношении потерь материального имущества до 45 305 кув. динаров.

б) Анализ и стоимостная оценка

358. Группа делает вывод о достаточности представленных свидетельств для доказательства того факта, что принадлежавшее заявителю материальное имущество было утрачено в Кувейте непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Вместе с тем представленные свидетельства подтверждают сумму претензии по этой позиции не полностью.

с) Рекомендация

359. Группа рекомендует присудить в связи с потерями иного материального имущества 35 720 долл. США (10 323 кув. дин.).

3. Приносящее доход имущество

а) Факты и утверждения

360. Заявитель ходатайствует о получении 204 316 кув. дин. в виде компенсации за потери, отнесенные им к категории потерь, связанных с приносящим доход имуществом. Эта претензия была впервые сформулирована в представлении заявителя, датированном июлем 1997 года, но в то время ни изложения претензии, ни пояснения к нему представлено не было.

361. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34, содержалась просьба к заявителю разъяснить характер его претензии в отношении потерь, связанных с приносящим доход имуществом. Заявитель не представил ответа на этот запрос и не предоставил в обоснование своей претензии никаких свидетельств.

б) Анализ и стоимостная оценка

362. В соответствии с принципами, изложенными выше в пункте 18, Группа делает вывод, что претензия в отношении потерь, связанных с приносящим доход имуществом, не может быть принята, так как заявитель впервые заявил о ней как о новой претензии после 1 января 1997 года. Кроме того, Группа делает вывод, что эта претензия вообще не отражена в претензионной форме и не подкреплена никакими свидетельствами.

с) Рекомендация

363. Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении потерь, связанных с приносящим доход имуществом.

4. Прочие потери

а) Факты и утверждения

364. Заявитель ходатайствует о получении 7 996 кув. дин. в виде компенсации за банкноты, деноминированные в кувейтских динарах, которые он не смог обменять. Он утверждает, что в сентябре 1990 года его генеральный менеджер договорился об обмене 1 254 130 марокканских дирханов на кувейтские динары в одном из банков Иордании, а затем раздал большую часть этих денег работникам заявителя в Кувейте. Он далее утверждает, что после этого нерозданные банкноты на общую сумму 7 996 кув. дин. были помещены генеральным менеджером в сейф бюро заявителя в Кувейте. Впоследствии, в

начале октября 1990 года, это бюро было уничтожено пожаром, и из-за этого заявитель не мог открыть сейф до декабря 1991 года. По словам заявителя, он обнаружил, что находившиеся в сейфе банкноты, деноминированные в кувейтских динарах, относились к сериям банкнот, которые были аннулированы правительством Кувейта 7 октября 1990 года. В сентябре 2000 года заявитель представил находившиеся в сейфе банкноты в комиссию на проверку.

365. Заявитель также ходатайствует о получении 2 500 кув. дин. в виде компенсации понесенных им расходов на подготовку и документальное подтверждение своей претензии. Кроме того, заявитель просит компенсацию в виде процентов на сумму его потерь. В своем первоначальном представлении заявитель просил выплатить ему неуточненную сумму компенсации за "задержку с возмещением" его потерь. В своем представлении, датированном июлем 1997 года, он заявил претензию в отношении процентов на сумму 53 595 кув. дин.

b) Анализ и стоимостная оценка

366. Руководствуясь принципами, изложенными выше в пункте 203, Группа делает вывод о том, что претензия в отношении аннулированных банкнот, деноминированных в кувейтских динарах, в принципе подлежит компенсации. Представленные свидетельства доказывают факт получения заявителем аннулированных банкнот при обмене валюты в Иордании в сентябре 1990 года и невозможность для него избежать потерь, о компенсации которых он ходатайствует.

367. В силу причин, изложенных выше в пункте 37, Группа не выносит рекомендации по претензии в отношении понесенных заявителем расходов на подготовку и документальное подтверждение его претензии.

368. Группа делает вывод, что на претензию заявителя в отношении процентов распространяется решение 16 Совета управляющих, о котором говорилось выше в пункте 46. Поэтому Группа не выносит рекомендации по этой претензии.

c) Рекомендация

369. Группа рекомендует присудить в связи с прочими потерями 27 668 долл. США (7 996 :кув. дин.), но не выносит рекомендации по претензиям в отношении процентов и расходов на подготовку претензий.

5. Рекомендация по Организации арабских городов

370. Основываясь на своих заключениях по претензии Организации арабских городов, Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 63 388 долл. США.

Таблица 11. Рекомендуемая компенсация Организации арабских городов

Тип потерь	Рекомендуемая компенсация (в долл. США)
Контракты	0
Иное материальное имущество	35 720
Приносящее доход имущество	0
Прочие потери ^а	27 668
<u>Итого</u>	<u>63 388</u>

^а Этот тип потерь включает в себя компонент процентов. См. выше пункт 46.

VII. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ

371. Основываясь на вышесказанном, Группа рекомендует присудить следующие суммы компенсации:

- a) Арабская Республика Египет: 9 368 845 долл. США;
- b) Исламская Республика Иран: 9 821 393 долл. США;
- c) Демократическая Социалистическая Республика Шри-Ланка: 49 993 долл. США;
- d) Республика Тунис: 92 417 долл. США;
- e) Межарабская корпорация инвестиционных гарантий: 58 761 долл. США;
- f) Образовательно-исследовательский центр арабских государств Залива: 215 927 долл. США;
- g) Арабский институт планирования – Кувейт: 796 069 долл. США;
- h) Арабский фонд экономического и социального развития: 6 758 927 долл. США;
- i) Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива: 4 529 934 долл. США;
- j) Организация арабских городов: 63 388 долл. США.

Женева, 9 ноября 2001 года

(подпись)	Г-н Бьёрн Хау Председатель
(подпись)	Г-н Джордж Аби-Сааб Уполномоченный
(подпись)	Г-н Майкл Д. Бонелл Уполномоченный

Примечания

- ¹ Решение 10 Совета управляющих, "Временный регламент урегулирования претензий" (S/AC.26/1992/10).
- ² Претензии "F1" – это не связанные с экологическим ущербом претензии международных организаций и всех правительств, за исключением правительств Иорданского Хашимитского Королевства ("Иордания"), Государства Кувейт ("Кувейт") и Королевства Саудовская Аравия ("Саудовская Аравия").
- ³ Межарабская корпорация инвестиционных гарантий (претензия ККООН № 4002393) ходатайствует о компенсации расходов на подготовку претензий в размере 1 250 кувейтских динаров. Арабский институт планирования – Кувейт (претензия ККООН № 4002421) вначале ходатайствовал о компенсации расходов на подготовку претензий в размере 16 000 кувейтских динаров и получении процентов в размере 502 491 кувейтского динара, но впоследствии уменьшил суммы, истребуемые в связи с расходами на подготовку претензий и в виде процентов соответственно до 12 000 и 68 260 кувейтских динаров. Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива (претензия ККООН № 5000135) претендует на получение в виде процентов 2 311 313 долларов Соединенных Штатов (США). Организация арабских городов (претензий ККООН № 5000136) ходатайствует о компенсации расходов на подготовку претензий в размере 2 500 кувейтских динаров и получении процентов в размере 53 595 кувейтских динаров. Организация арабских городов подала претензию в отношении процентов в представлении, датированном июлем 1997 года.
- ⁴ Претензии категории "С" – это претензии отдельных лиц о возмещении убытков на сумму до 100 000 долл. США, а претензии категории "D" – это претензии отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США. Претензии категории "Е" – это претензии, поданные от имени корпораций. В соответствии с решением 1 Совета управляющих (S/AC.26/1991/1), подтвержденным в пункте 3 решения 13 Совета управляющих (S/AC.26/1992/13), вопросы многократного возмещения не возникают в связи с выплатами, осуществленными по претензиям категории "А" (претензии в связи с отъездом) и категории "В" (претензии в отношении серьезного физического увечья и смерти). Поэтому нет необходимости в проведении межкатегориальных проверок по претензиям категорий "А" и "В".
- ⁵ "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")", (S/AC.26/1997/6), («Доклад "F1(1.1)»»), пункты 47-64. См. также "Доклад и рекомендации

Группы уполномоченных по второй части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")", (S/AC.26/1998/4), («Доклад "F1(1.2)"»), пункт 45; "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "F1"», (S/AC.26/1998/12), («Доклад "F1(2)"»), пункт 75; «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "F1"», (S/AC.26/1999/7), («Доклад F1(3)"»), пункт 75; «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "F1"», (S/AC.26/2000/13), («Доклад "F1(4)"»), пункт 12; и «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по пятой партии претензий "F1"», (S/AC.26/2001/15), («Доклад "F1(5)"»), пункт 11.

⁶ См. доклад F1(1.1), пункт 62.

⁷ Об этих выводах было сообщено в письме секретариата в адрес постоянных представительств государств и отделений международных организаций от 11 марта 1998 года.

⁸ См., например, «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E2"» (S/AC.26/1999/6) ("Доклад E2(2)"), пункт 54.

⁹ Этот вывод совпадает с выводами других групп; см., например, «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "F2"» (S/AC.26/1999/23), пункт 22.

¹⁰ «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2"» (S/AC.26/1998/7), пункт 90.

¹¹ Там же, пункт 72.

¹² Доклад F1(1.2), пункты 70-72.

¹³ См. «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "F3"» (S/AC.26/1999/24) ("Доклад F3(1)"), пункты 59-64; и «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "F3"» (S/AC.26/2001/7), пункты 35-39.

¹⁴ Доклад F3(1), пункт 62.

¹⁵ Там же, пункт 63.

- ¹⁶ Доклад F1(2), пункт 81. См. также Доклад F1(3), пункты 77-80.
- ¹⁷ См. также Доклад F1(3), пункты 153-156; Доклад E2(2), пункты 74-84; и Доклад F3(1), пункты 49-58.
- ¹⁸ См., например, Доклад F1(1.1), пункт 100; Доклад F1(1.2), пункт 74; и Доклад F1(2), пункт 126.
- ¹⁹ "Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций, Формы для претензий правительств и международных организаций (форма "F")", часть "F", резюме охватываемых претензией потерь.
- ²⁰ Группа отмечает, что представленные свидетельства не доказывают того, что заявитель оценивал те или иные штрафы или неустойки, предъявленные компании "Иракские авиалинии" за нормативные нарушения, которые имели место 2 августа или после 2 августа 1990 года. Поэтому у Группы не возникает необходимости высказывать свои замечания по вопросу о компенсированности сумм штрафов и неустоек, связанных с такими нарушениями.
- ²¹ См. "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий, касающихся отъезда из Ирака или Кувейта (претензии категории "A")" (S/AC.26/1994/2), стр. 27 оригинального текста.
- ²² Доклад F1(1.1), пункты 92-96; Доклад F1(2), пункты 100-111; и Доклад F1(3), пункты 125-127.
- ²³ Доклад F1(5), пункт 24.
- ²⁴ Там же, пункт 25.
- ²⁵ См., например, статьи 11 и 12 V Гагской конвенции 1907 года о правах и обязательствах нейтральных государств и лиц во время сухопутной войны, о которых упоминается в работе A. Roberts and R. Gueff, eds., Documents On The Laws of War, 3rd ed. (New York, Oxford University Press Inc., 2000), p. 89.
- ²⁶ «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий категории "E2"» (S/AC.26/1999/22), пункт 73.
- ²⁷ Там же.

²⁸ См. также Доклад F1(5), пункт 251.

²⁹ См. также Доклад F1(4), пункт 71.

³⁰ Ранее Группа сделала косвенный вывод о том, что сухопутная территория Ирана не была театром военных операций и не подвергалась угрозе военных действий по смыслу решения 7 Совета управляющих. См. Доклад F1(1.1), пункты 40 и 96.

³¹ Доклад F1(2), пункты 117-118; Доклад F1(3), пункты 134-135; и Доклад F1(4), пункты 23-24.

³² Доклад F1(5), пункты 281 и 284.

³³ «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "Е4"» (S/AC.26/1999/4) ("Доклад Е4(1)"), пункт 153.

³⁴ См. пункт 218 настоящего доклада.

³⁵ Данное материальное имущество было возвращено Ираком под контролем Координатора операции Организации Объединенных Наций по возвращению собственности, которая была начата в 1991 году.

³⁶ См. пункт 251 настоящего доклада.

³⁷ Представленные свидетельства указывают на то, что в октябре и ноябре 1990 года заявитель заключил три разных договора об аренде офисных помещений в Бахрейне, при этом срок действия первого истек 30 ноября 1991 года, второго - 14 декабря 1991 года, а третьего - 31 марта 1994 года. Они также указывают на то, что в ноябре 1991 года заявитель заключил дополнительный договор об аренде, в соответствии с которым срок аренды, истекавший 30 ноября 1991 года, продлевался еще на 12 месяцев, до ноября 1992 года включительно.

³⁸ На стр. 7 Доклада F3(1) Группа "F3" отмечает, что слова "период с 27 февраля по 31 мая 1991 года" упоминаются и используются правительством Кувейта для обозначения "периода чрезвычайных работ", в который на территории Кувейта были начаты работы по реконструкции и восстановлению.

³⁹ Доклад F1(2), пункты 109-111.

⁴⁰ В своей претензии Учреждение по подготовке совместных программ для арабских стран Залива называет себя "Учреждением по подготовке совместных программ Совета сотрудничества стран Залива".

⁴¹ Доклад E4(1), пункты 207-215.

⁴² Доклад F1(2), пункты 109-111.

⁴³ При первоначальном представлении своей претензии Организация арабских городов назвала себя по-английски "Arabian Cities Organization". Однако в ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, Организация арабских городов уведомила о том, что ее официальное название на английском языке - "Arab Towns Organization".
